

**L'Esquerda
de la Bastida**

Info Jonquera cat

Informació dels successos, l'economia, els esports i la cultura de la Jonquera i contrada



Amb origen a l'Albera

Un valor afegit

> Patrimoni local



Les torres
Un recorregut per
les torres i murs
de defensa de la
Jonquera

> Àlbum fotogràfic



Octubre 2011
Imatges de la
vida social,
esportiva i
cultural

> Activitats econòmiques



Construcmega
Rafael Medinilla i
Isidro Gamero es
van associar ara
fa deu anys

zigzag
UNISEX

Els dimecres
dia especial
del client.

-20%
descompte

Posa't guapa:
extensions
codi 4.

Vine
i prova-ho!

**NOVA
ADREÇA**

**Tattoos
Pearing**

Estètica

Perruqueria

Solàrium

Micropigmentació

Depilació laser

Centre Comercial Sol Jonquera • Polígon Vilella • Ctra. N-2. Km 772,5 • T. (00.34) 972 55 59 78
17700 LA JONQUERA • E-mail: maria.zigzag@gmail.com

Bar Restaurant Cervecería Medrano

Entrepans freds i calents

Tapes

Menú diari

Plats combinats

Servei a la carta

En un ambient molt acollidor!



C/ Carles Bosch de la Trinxeria, 17
17700 LA JONQUERA
Tel. 972 55 68 41



CRÈDITS

Infojonquera.cat

Diari digital de la Jonquera

L'Esquerda de la Bastida

Revista mensual

Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

(00.34) 972 554 105

Disseny/impremta.

www.impremta.info

Contractació publicitat: 972 55 41 05**Dipòsit legal.** GI-1574-93**Núm. exemplars.** 8 00**Contactar.**

info@infojonquera.cat

Edita. Ivan Sanz**Consell de redacció.** Koke del Campo, Judith Nadal, Josep Ribas, Gemma Arché, Anna Font i Clàudia Capalleras Salellas**Fonts d'informació.** Agències, El Punt, Diari de Girona Ajuntaments i entitats**Opinió.** Els articles d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva responsabilitat.**Portada:** verema a les vinyes de Cantallops. Arxiu de 2009.

Agermanats amb Revista Massana L'Albera - Argelers de la Marena



Infojonquera té canal propi a Facebook i a YouTube:

www.youtube.com/infojonquera

<http://www.facebook.com/infojonquera>

Amb la col·laboració de:**Amb el suport de:****Membres de:**

> Si és de l'Albera, ens dóna un valor afegit...

Quan anem a la botiga a comprar roba i ens fixem amb l'etiqueta del fabricant sovint descobrim que venen de molt lluny.

De la Xina, del Vietnam, d'Egipte...

Si anem al supermercat i ens fixem, posem per cas, en les cerveses, licors i vins, hi veurem un extens assortit de procedències.

Si el que volem és fer un àpat en un restaurant amb cuina de mercat la llista de plats és variada, extensa, d'origen divers, local i internacional i la carta del celler acostuma a tenir una llista de denominacions d'origen molt diversa i llunyana. De fet, ja sabem una mica com van les coses a tots els sectors i productes: d'aquí, d'allà i de tot arreu.

La producció (i comercialització) d'aliments està immersa en un procés molt competitiu, on les grans cadenes de distribució pressionen per reduir costos i imposar els seus criteris logístics amb el suport d'experts en màrqueting.

La producció tradicional freqüentment es veu substituïda per processos industrials que acaben per produir a baix cost, de forma intensiva i a molta distància del seu punt de venda, els aliments que després trobarem al supermercat o al restaurant. És el cas de fruites o verdures estèticament precioses, a mida segons la moda o tendència, però sovint sense gaire gust. Després cal comptar amb el transport de grans distàncies amb la corresponent despesa i contaminació.

Organitzacions de productors sensibles, consumidors conscienciats i administracions responsables tracten de protegir l'herència cultural dels processos productius tradicionals, més respectuosos amb el medi ambient i amb la qualitat. Per això, conceptes com la seguretat alimentària, els certificats ecològics, les denominacions d'origen i les indicacions geogràfiques van agafant un pes creixent a l'hora de valorar-los.

Per això quan consumim productes de proximitat, som més coneixedors de tot el procés des que es planta fins que el comprem a la nostra botiga. Sabem qui els ha plantat (o elaborat), com han crescut, que han madurat a la planta o a l'arbre perquè no els cal fer grans trajectes fins arribar al punt de venda, i això els fa més naturals i sobretot gustosos. Sabem quins controls sanitaris han passat, i que no han calgut excessives emissions de CO2 per arribar a les nos-

tres mans. Aquesta mena de productes cada vegada és més valorat, i hi ha un moviment de suport i promoció anomenat Slow Food, nascut a Itàlia i que s'ha anat extenent fins arribar al nostre país.

La Jonquera és un cas especial. Som una població molt activa comercialment (especialment en restaurants i supermercats) però amb el risc de ser una població homogeneïtzada i despersonalitzada en aquest àmbit. Segurament venedors i consumidors ens deixem arrossegar per la viabilitat econòmica, condicionada per la situació geofiscal en què ens trobem, mentre hem descuidat el factor exclusivitat de productes que es fan al territori i que ens permetria diferenciar-nos dels altres destins comercials, turístics o de serveis. Perquè la realitat és que a l'Albera elaborem productes de gran qualitat que sovint segueixen o s'apropen molt a la filosofia de l'slowfood.

Però com s'intueix a l'inici d'aquesta editorial aquests productes de l'Albera no sempre es troben a tots els supermercats i restaurants de la Jonquera. És veritat que alguna cosa comença a canviar i de la mateixa manera que poc a poc hem aconseguit canviar els barrets mexicans de les botigues de la Jonquera i el Portús per moda de més prestigi, també podem fer alguna cosa similar en l'àmbit alimentari. Però encara ho fem lentament i en moments de crisi com els actuals, potser és una bona oportunitat per diferenciar-nos, per oferir alguna cosa més, i això ho podem fer amb el què ens és propi i que ens dóna un valor afegit.

1 de novembre de 2011

> Productes amb el valor afegit de la “Denominació d’origen” de l’Albera

Sovint es diu que allò que identifica o diferencia l’Albera i la seva gent dels altres territoris de Catalunya és sobretot la seva condició de zona fronterera. Podem fer la prova, i demanar-ho als amics, familiars, coneguts, clients, proveïdors...

Els qui ho coneixen una mica hi poden afegir altres elements que es poden identificar com a propis del territori: episodis històrics, joies de la natura... però en qualsevol cas acostuma a ser una llista de referents curta. I és una llàstima, perquè hi ha molts elements que ens són propis, que possiblement no tinguin el caràcter d’exclusius ni excepcionals, però que tampoc no acabem de projectar-los com es mereixen. La realitat és que la riquesa del nostre territori i les persones i activitats econòmiques que se’n deriven, amb especial atenció a la producció d’aliments, és variada i d’excel·lent qualitat.

Per aquest motiu els proposem un recorregut per les poblacions de Cantallops, la Jonquera i Agullana amb la finalitat de conèixer millor tota una relació de productes d’alimentació propis que potser

no ens fan únics, però sí que segueixen una filosofia o barreja prou interessant de la tendència SlowFood, l’esperit emprenedor i la viabilitat econòmica.

> AGULLANA

Avui té 840 habitants, amb una població estable amb lleugera tendència a créixer i amb tradició agrícola i forestal. Hi ha diversos referents.

A la fleca i forn Cortada d’Agullana es continua treballant de forma artesanal i en surt un pa i una coca amb sabor, textura i conservació únics.

Si volguéssim acompanyar aquest pa amb un bon oli i uns bons tomàquets no ens cal sortir d’Agullana. El trull d’oli “Or de l’Albera” és una iniciativa de creació recent, nascuda el 2008 i que a partir dels olivars de la zona han començat a comercialitzar una gama d’olis d’oliva de qualitat extra verge que tant es poden comprar al detall com els podem trobar en supermercats i algun restaurant. L’extracció es fa en fred i de forma mecànica i el trull és de darrera generació. El seu producte estrella és l’oli que

s’etiqueta amb el nom “Via Domitia”. I de forma gairebé paral·lela a la creació d’aquest trull, va néixer a pocs quilòmetres una iniciativa d’agricultura 100% ecològica: L’Hort d’en Climent. Serveixen només productes de temporada de cultiu propi i els millor adaptats a la zona. Aquí sí que hi trobem els tomàquets amb gust de tomàquet, pebrots com els d’abans... Té dues rutes de distribució i els seus productes cal encarregar-los prèviament, amb repartiment setmanal. I per acompanyar l’àpat, vins del Celler Generi, també de producció pròpia, de qualitat i tant limitada com singular.

> LA JONQUERA

L’aposta per productes de qualitat és atrevida i ve de lluny.

Un exemple són els gelats que surten de l’obrador de la gelateria Marco, que amb la marca comercial *Marco Alberini* s’ha convertit en un referent en el sector. Els sorbets i gelats els trobem a restaurants i gelateries que només serveixen productes d’elaboració artesanal. Tot i que els orígens de la marca cal buscar-los als



• Vins i garnatxa del Celler dels Aspres (Infojonquera.cat)



• Obrador artesanal de Gelats Marco (Infojonquera.cat)



• Oils del trull Or de l’Albera (Infojonquera.cat)



Restaurant Artigas

Carretera Nacional II, s.n.
Tel.: 972 55 46 52
17700 LA JONQUERA

**Grupo
AutoGruas Nadal**
Garaje internacional

Taller de mecànica - Servei de grues
Exposició i venda d’automòbils
Desballestador autoritzat

Crta N-II (A2), núm. 6
17700 LA JONQUERA
Tel. 972 554 297 - Fax: 972 555 524



TRANSZUAZU

PEDRO ZUAZU VILLANUEVA
AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO
17700 LA JONQUERA

EDIFICI COL·LEGI D’AGENTS
C/ Nord, 9 - Apartado 27
Teléfono 972 55 43 05
Fax: 972 55 50 08
E-mail: aduanas@transzuazu.com

> Productes “Denominació d’Origen” de l’Albera

anys 80 del segle passat, l’any 2005 van iniciar un procés de creixement i consolidació amb el trasllat de l’obrador a unes instal·lacions més modernes i àmplies. Un altre dels referents del territori és la Pastisseria Albera, al carrer Major de la Jonquera. A part dels productes típics de pastisseria artesanal, van ser els primers en crear productes típics i genuïns de l’Albera. L’any 1994 van fer néixer una nova galeta: les “rufes de l’Albera”, unes paste de tè amb la forma del núvol que amb freqüència cobreix el Puig Neulós, la “rufa”. Tambè tenen molta fama els torrons que s’elaboren en dates nada-lenques.

> CANTALLOPS

En aquest poblet de la falda de l’Albera, amb poc més de 300 habitants i amb tradició agrícola i ramadera, hi trobem el “Celler dels Aspres” des del qual es fa el procés íntegre d’elaboració d’uns vins amb les vinyes de propietat de l’entorn. El celler es va refundar a la dècada dels 90 del segle passat i poc a poc, amb un treball constant, curós i detallista per



• Cistella ecològica de l’Hort d’en Climent (Infojonquera.cat)

millorar any rere any els seus vins, finalment els hi ha arribat el reconeixement i la valoració de la guia Parker, la més influent en el món del vi. I tant important com la valoració a la guia, hi han les cates a cegues que han guanyat cada any. A més, s’hi elabora una garnatxa de luxe. La seva producció és limitada. Un dels productes cantallobens de reconeguda fama són els embotits que s’elaboren a Can Salellas, (carnisseria fundada el 1914!) amb nominació d’origen als restaurants que els ofereixen a la seva carta. Ampliarem aquesta informació en properes edicions.

Aquests són només una relació de productes que són 100% Albera, però ben meditat la llista podria ser més extensa. I potser encara hi ha marge per explorar altres opcions i és que la singularitat del territori, el clima, per la geografia propícia, per la tradició, encara ens permet pensar que la llista podria ser més extensa i que potser no caldrà esperar gaire.

(I.S.T. Octubre de 2011)



• Galetes i torrons de Pastisseria l’Albera (Infojonquera.cat)

“FET A L’ALBERA”

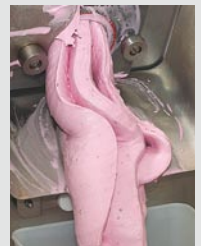
Pastisseria l’Albera

C/ Major, 34
972 55 41 90
La Jonquera



Gelats Marco

C/ Euskadi, 10
972 55 48 30
www.marcoalberini.com



Celler Vinyes dels Aspres

Camí de Requesens,
s.n.619 741 442
Cantallops
www.vinyesdelsaspres.cat

Can Salellas

C/ Figueres, 8
972 55 43 87
Cantallops



Or de l’Albera

Carrer del Cementiri,
s.n. / 972 358 428
Agullana
www.ordelalbera.com

L’Hort d’en Climent

Ctra. Gi 504 km 13,5
695 26 04 53 - Agullana
www.hortdencliment.es



Forn de Pa Cortada

Plaça Major, 9
972 535 252
Agullana



FUNDACIÓ
BANC DELS ALIMENTS

Fes-te Voluntari

Gran Recapte d’Aliments a Catalunya

25 i 26 de novembre

ARA gairebé un milió i mig de persones a Catalunya pateixen mancances alimentàries. TOTS podem ajudar: busquem grups de voluntaris per participar als punts de recollida d’aliments.

Per inscripcions i més informació: www.bancdelsaliments.org
granrecaptealiments.girona@gmail.com
972 214 817

Obra Social “la Caixa”

> Puja el nombre d'aturats a la Jonquera

09/10/2011 Les xifres de l'atur del passat mes de setembre han estat molt negatives tant a nivell de Catalunya com de la resta de l'Estat, però a l'Alt Empordà les dades són especialment dolentes. La comarca és una de les zones on ha augmentat més la desocupació, un 11,1% respecte el mes anterior. Un total de 10.138 altempordanesos estan inscrits a les oficines del Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC). En el cas concret de la Jonquera s'ha passat dels 231 aturats el setembre de 2010 als actuals 244 el setembre de 2011. (Font: HoraNova.cat)

> Incertesa amb el centre Ikea gironí

15/10/2011 El conseller d'Empresa i Ocupació, Francesc Xavier Mena, no s'ha volgut manifestar públicament respecte a la possibilitat que Ikea s'acabi instal·lant a Salt, Figueres o la Jonquera. Mena, en una visita de treball a Girona i Salt a mitjans d'octubre, va explicar que el Govern va mantenir una reunió amb els inversors de la multinacional, que li van fer arribar l'interès per ampliar els dos establiments que té a Catalunya (Badalona i Hospitalet de Llobregat) i obrir-ne un a la zona de Girona. La ubicació a la Jonquera tindria l'avantatge d'obrir diumenges i de captar amb més facilitat la clientela de la zona de Perpinyà, que sovint es desplaça al Portús i la Jonquera per a determinades compres. A més, l'Ajuntament de la Jonquera ja en va modificar el Pla General per facilitar-ne la instal·lació el gener de 2010.

> La Jonquera recorda la victòria de Pere II a coll de Panissars

El diumenge 2 d'octubre es va celebrar la XXVI trobada al coll de Panissars amb motiu del 726è aniversari de la victòria catalana de coll de Panissars. Els actes es van desenvolupar al llarg del matí davant la placa del coll de Panissars amb uns breus parlaments. Els actes es van tancar amb Els segadors acompanyats de la tenora de la Cobla Vila de la Jonquera. Aquesta trobada anual és organitzada per l'Institut de Projectió Exterior de la Cultura Catalana, amb la col·laboració de l'Ajuntament de la Jonquera i entitats locals. Prop del Coll de Panissars, que separa la Catalunya del Nord del Principat i per on passava el camí de Barcelona a Perpinyà, s'alçava l'antic priorat del Coll de Panissars on hi tingué lloc la famosa batalla que es va

commemorar el 2 d'octubre passat. La batalla, esdevinguda entre el dies 30 de setembre i 1 d'octubre de 1285, va donar per finalitzada la Croada contra la Corona d'Aragó, amb el resultat d'una severa derrota de l'exèrcit francès de Felip III, batut en la retirada pels catalans. Pere II de Catalunya-Aragó confià l'avantguarda de l'atac a Ramon de Montcada i d'Aragó, que féu estralls amb els seus homes entre els fugitius tot respectant el rei francès, malalt de mort, i la seva família, malgrat que entre aquesta hi havia Carles de Valois, que havia pretès la corona de Catalunya. Acabat l'assalt, la columna francesa fou atacada encara, poc després, per les tropes de Roger de Llúria, que havien desembarcat després de llur victòria naval de Roses.



• Acte celebrat a la placa recordatori del coll de Panissars, el passat 2 d'octubre (Falgués Fotografia).



COMERCIAL ADUANERA
LLORENTE

TRANSITARIS · DUANES
DIPÒSITS DUANERS
TRANSPORT AERI I MARÍTIM
MAGATZEMS · LLOGUER DE LOCALS



Carrer Nord, 22
Tel. (00.34) 972 55 44 36
17700 LA JONQUERA
www.aduaneralllorente.com

> El director General de Joventut visita Can Laporta

> Va mostrar interès en els serveis que s'ofereixen a la població i joves en particular

08/10/2011 El director general de Joventut, Toni Reig, acompanyat del director territorial del Departament de Benestar Social i Família, Ferran Roqué, i la coordinadora territorial de joventut, Anna Prior, amb el suport tècnic de la Coordinació Territorial de Joventut, van visitar el Centre Cultural de l'Albera (Can Laporta) el 7 d'octubre passat, on van ser rebuts per l'alcaldessa, Sònia Martínez, el regidor d'esports i joventut, Josep Salazar i el tècnic de cultura i joventut, Toni Vidal. Reig es va interessar

pel model de funcionament, gestió i els serveis que des del centre s'ofereixen a la ciutadania, en general, i als joves, en particular. A les portes de redactar i presentar els nous plans locals de joventut (2012 - 2015), els representants del consistori jonquerenc li van transmetre la necessitat d'actuar en el camp de la cohesió, la formació i la inserció laboral dels joves, en un municipi on la població jove novinguda representa gairebé el 50 %. (Font: Ajuntament de la Jonquera)



• Reunió de treball a les oficines de Can Laporta (Foto Ajuntament)

> Aprovats dos plans de protecció civil

Com s'ha de fer front a un incendi forestal? I a un accident del transport de mercaderies perilloses? Això és precisament el què ja compta amb unes pautes de resposta que s'han redactat per als serveis de protecció civil de la Jonquera. La proposta va tirar endavant el passat juliol per la unanimitat dels tres grups municipals (CIU, ERC i PP), que ho van ratificar també per unanimitat en el ple de 27 d'octubre. La redacció dels plans de protecció civil han anat a càrrec del Consell Comarcal de l'Alt Empordà.



> Jaume Domènech, número 4 a la llista d'ERC

La llista que ERC presenta per Girona al Congrés de Diputats espanyol tindrà una cara jonquerenca. L'exalcaldessa de



Ripoll Teresa Jordà encapçarà aquesta llista per a les eleccions del 20 de novembre i de número quatre hi haurà el jonquerenc Jaume Domènech.



**ESCUADERO
SUPERMERCATS**

17700 LA JONQUERA



Polígon Mas Morató
Av. Euskadi, 10 - Nau 1
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 48 30 - Fax: 972 55 52 68
E-mail: info@marcoalberini.com
www.marcoalberini.com

> El PP vota contra la immersió lingüística

En el Ple municipal del dijous 29 de setembre es va presentar una Moció conjunta dels grups municipals de CiU i ERC de suport al model actual de l'escola catalana, i per tant de la immersió lingüística en català. La moció en el seu conjunt era similar a la que s'està aprovant en molts altres ajuntaments de Catalunya. El regidor **Miguel Angel**



Botana (PP) va carregar contra el contingut de la moció i va anunciar el seu vot en contra. Segons Botana cal defensar el català a tot arreu i on faci falta però va trobar

que era una arbitrietat que els líders polítics catalans, senyalant especialment als presidents de la Generalitat Montilla i Mas, reivindicuin una immersió quan porten els seus fills a escoles no públiques sinó privades i que no apliquen la immersió, senyalant els models d'escola alemana i escola francesa o anglesa. I també va senyalar a l'alcalde i regidors del mateix Ajuntament de la Jonquera per portar els seus fills a l'escola francesa del Portús. A Botana però li va semblar bè aquesta política i va dir que a ell creu que cal donar la millor educació possible als fills, però que també s'ha de ser coherent. El regidor popular entén que la Moció proposada està demanant als altres alumnes el que els polítics no s'apliquen a sí mateixos amb els seus fills. En el torn de paraules i rèpliques Botana va rebre la contestació de la regidora republicana Montse Martínez que va senyalar que precisament l'actitut de Montilla i Mas no eren "un exemple a seguir". La moció es va aprovar amb els vots de CiU i ERC i l'únic vot en contra del regidor popular.

> Les "retallades" arriben a l'Escola de Música Municipal

El setembre de 2001 s'oficialitzava la creació de l'Escola Municipal de Música de la Jonquera (EMM). Creada en un moment de creixement econòmic l'escola va rebre subvencions del propi Ajuntament i ajudes generoses de la Generalitat de Catalunya. Això va permetre que, amb una quota mòdica respecte a altres escoles de música del país, la de la Jonquera esdevingués aviat en una escola de nivell i assequible per a totes les butxaques. Just deu anys després la situació ha canviat. L'economia a la Generalitat de Catalunya passa per un moment extremadament delicat i per tant les subvencions que s'atorgaven a l'EMM s'han reduït dràsticament per part de la Conselleria de Cultura, una de les més afectades per les "retallades". Es dona el cas però que les ajudes que es

reben per part de la Generalitat no podran ser compensades per un increment per part del pressupost municipal, fet pel qual l'Ajuntament ha optat per pujar les tarifes bonificades i per tant les quotes que hauran de pagar els alumnes. El problema s'ha agreujat perquè les ajudes de mecenatge d'empreses locals també han deixat d'existir. Per això en el Ple municipal extraordinari convocat per aquesta qüestió el 12 de setembre passat, es va provar amb els vots de CiU, ERC i PP la modificació de tarifes a l'alça. També es va veure bè que les despeses de la direcció de la coral quedin al marge de les despeses de l'EMM, ja que actualment aquesta entitat jonquerenca estaria rebent un tracte preferent respecte a les altres entitats.



• Imatge del Ple municipal del 29 de setembre (Falgués Fotografia).

CONSTRUCCIONS I REFORMES
MANTENIMENT DE FINQUES
 Consulti altres serveis complementaris

Juan Garrido (M) 659 956 650
 José Antonio Moreno (M) 686 731 654
 17700 LA JONQUERA

EL BUFFET LIBRE Més de 175 plats a escollir!

Sector duana - Crta N-II (A2), nº 13 - 17700 LA JONQUERA
 Tel. (00.34) 972 555 053 - Fax: (00.34) 972 554 618
www.elbuffetlibre.com

> Lliurats els premis del XIIè Concurs de Fotografia de l'Albera

El divendres 14 d'octubre, es va fer el lliurament de premis del XII Concurs Fotogràfic de l'Albera a l'Oficina d'Informació del PNIN a Can Laporta. Enguany s'hi van presentar a concurs 43 fotografies, de 15 participants diferents. El jurat del concurs va atorgar el 1r premi (250 €), a la fotografia "A resguard de la tramuntana", d'Anna Oliveras, 2n premi (150 €) a la fotografia "Calma" de Pere Font i 3r premi (100 €) a la fotografia "Frontera #2" d'Albert Sarola. Finalment, el premi al vot popular (60 €) va ser per la fotografia "Tenim gana!", de Carles

Carbonell. Els premis van ser lliurats per l'alcaldeessa Sònia Martínez i la regidora de Cultura Anna Vera.



> Artistes del Voló han exposat a Can Laporta

17/10/2011 El passat mes de març, els ajuntaments del Voló i la Jonquera signaren un conveni de col·laboració amb la finalitat de potenciar les seves relacions i coordinar un seguit d'intercanvis culturals, artístics i esportius entre la ciutadania d'ambdós municipis. Fruït d'aquest conveni, el divendres 14 d'octubre es va inaugurar als Porxos de Can Laporta l'exposició de pintures i escultures d'alumnes de l'escola d'art del Voló, amb el títol "*Línia directa el Voló – la Jonquera*". L'exposició s'ha pogut visitar fins al 28 d'octubre.

I gràcies al mateix conveni els alumnes de pintura de la Jonquera exposaran les seves obres durant la primavera del 2012 al Voló.



> Redueixen al 80% la subvenció de llibres escolars

L'any 1994 l'Ajuntament de la Jonquera va començar a pagar els llibres dels escolars jonquerencs. Des d'aleshores aquesta mesura s'ha anat repetint a cada curs escolar, i la Jonquera va ser dels primers municipis en gaudir d'aquesta subvenció del 100%. Més endavant la mesura es va estendre als alumnes jonquerencs que anaven a centres escolars de fora el municipi i també als estudiants d'educació secundària. Eren temps d'eufòria econòmica i els ingressos dels Ajuntaments permetien mesures generoses com aquestes. Però la festa de la gratuïtat poc a poc es va apagant. En el Ple municipal del 12 de setembre ja es va aprovar una reducció del 20% en el pagament dels llibres escolars, una mesura que encara havia estat revisada i ratificada en les ordenances fiscals de 2004 per què fos el 100%, condicionada a que els pares no tinguessin deutes pendents amb el consistori, com ara impostos o sancions. Ara les subvencions que destina el consistori a l'adquisició dels llibres de text s'han de reduir per insuficiències pressupostàries. A més s'obligarà als alumnes a protegir els llibres amb folres o plastificats amb l'objectiu de poder ser reaprofitats al seu retorn, segons consta en l'acta de Ple municipal. En el debat d'aquest punt del Ple es va proposar altres mesures addicionals, com ara el major reconeixement de l'esforç econòmic que fa el consistori. A més es va proposar estudiar altres fórmules per als pares, com l'ingrés d'un dipòsit fixe a principi de curs que es retornaria en funció de l'estat dels llibres en el seu retorn. La mesura va tirar endavant amb els vots a favor de CIU i PP i l'abstenció d'ERC.




La seva agència de viatges a la Jonquera

Viatges Domitia, S.L. • Ctra. Nacional II, 68 • T. 972 55 40 40 • F. 972 55 40 88
17700 LA JONQUERA • info@viatgesdomitia.com • www.viatgesdomitia.com





GARRIDO H. ASSESSORS
S. Coop. C.L.

GARRIDO H. ASSESSORS
ASSESSORIA
I COMERÇ EXTERIOR

Crta N-II (A2), nº 11 - 1r. 3a. - Apartat 81
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 44 58 - Fax: 972 55 44 25
E-mail: fgarrido@garridohermanos.com

> Nova exposició al MUME

El dissabte 15 d'octubre es va inaugurar l'exposició Virgilio Virgili Batlle Vallmajó. La mostra es podrà veure fins al 15 de gener del 2012 i està comissariada per l'historiador de l'art Narcís Selles. Hi van assistir prop de 40 persones que van poder veure reflexada la radicalitat estètica d'un pintor català anarcosindicalista que va estar exiliat a Tolosa.



> Presentat un llibre al MUME

El dissabte 15 d'octubre es va presentar el llibre de memòries de l'exili, "Ombres sota un cel radiant", de Mercè Ettinghausen. La presentació es va fer a l'aula de conferències i va comptar amb les intervencions de l'autora i de Jordi Font, director del MUME. Hi van assistir prop de 20 persones.



L'espai Antoni Federico inaugura la col·lectiva Sinèrgies

El 22 d'octubre a l'Espai d'Art Antoni Federico Mas Vinyes a l'Estrada d'Agullana es va inaugurar l'exposició col·lectiva Sinèrgies. Antoni Federico és un artista singular, obert a tot allò que suposi un enriquiment personal i al·lèrgic a qual-sevol forma d'individualisme refractari. En el seu estudi de l'Estrada ha anat formalitzant el que per a ell és la idea del taller/espai d'exposició com un territori pensat per propiciar la creació i com un laboratori on poder experimentar. Sota el títol de Sinèrgies, el seu darrer projecte neix de la voluntat de reorganitzar la seva exposició permanent a l'Estrada. Federico ha contactat amb vuit artistes del territori i els ha convidat a escollir un espai concret dins l'ampli repertori de sa-

les del Mas Vinyes. Federico ha retirat la seva obra actual exposada en l'espai en qüestió i cedeix l'espai a l'artista invitat, el qual hi exposa obra de petit format. El resultat és una mostra col·lectiva en la qual aquest espai es reinventa i Antoni Federico i els seus germans Pep Federico i Edu Federico busquen el diàleg de l'obra de cada un d'ells tres amb la dels vuit artistes convidats. Miquel Durán, Narcís Costa, Xavier Escribà, Pilar Farrés, Jordi Gispert, Josep Ministral, Patxè i Sergi Pérez són, en aquesta ocasió, els artistes que han estat convidats a ocupar i reinterpretar algun racó de l'espai d'art i a exposar-hi obra de petit format.



• Els autors de l'exposició col·lectiva al Mas Vinyes de l'Estrada, el 22 d'octubre (Falgües Fotografia)



ASSESSORS ASSOCIATS

JAUME PAGÈS GUMBAU • ECONOMISTA
JAUME MUXACH MARUNY • ECONOMISTA
DOLORS GARCÍA CADARSO • DIPLOMADA
CIÈNCIES EMPRESARIALS

Pujada del Castell, 45 - Edifici Talaia Entresol 1er.
Tels. 972 506 776 - Fax: 972 671 162
17600 FIGUERES



New look XXI

ESTÈTICA PERRUQUERIA

C/ Major, 100 T. 972 554 549
17700 LA JONQUERA
peluqueria.newlook@hotmail.com



Esmorzars • Assortit de tapes
Entrepans freds i calents
Xocolata a la tassa

Carrer Major, 101 baixos - Tel. 972 554 339
17700 LA JONQUERA

> Els grans consumidors d'aigua deixen de tenir una tarifa a part

> Les obres del Túnel de la Mat requeriran altre cop grans quantitats d'aigua

En un Ple municipal extraordinari, celebrat el 15 de setembre passat, l'Ajuntament va aprovar modificar les taxes de suministre d'aigua. Això afectarà l'ordenança número 24 i tindrà incidència només en els grans consumidors, que segons l'ordenança actual són els que consumeixen més de 7.500 m³/trimestrals. Des del passat 15 de setembre la tarifa a aplicar serà per a consums mínims de 22 metres cúbics trimestrals, amb un preu que passarà a ser de 0,51 euros/m³. Per sobre d'aquesta xifra l'import passarà a ser de 0,79 fins arribar als 45 m³ trimestrals i en cas de supe-

rar aquesta xifra serà de 1,18 euros/m³. L'alcaldeessa va comentar en el Ple que en el municipi actualment no hi ha grans consumidors, però aviat hi podrien ser, ja que la imminent perforació del túnel de la MAT requerirà volums importants d'aigua per a executar les obres. De fet, la tarifa especial per a grans consumidors es va activar a partir de l'any 2005, coincidint amb la portada d'aigües al Portús amb finançament i construcció a càrrec de la concessionària de les obres de l'actual Túnel del Portús, pel qual circula el TGV.



• La construcció del Túnel del TGV va necessitar un gran volum d'aigua mentre es foradava la muntanya (Arxiu Falgués Fotografia)

> La Jonquera repeteix Jutge de pau i suplent

L'Ajuntament de la Jonquera va començar el mes d'abril els tràmits per a nomenar un nou Jutge de Pau titular i Jutge de Pau substituït, i és que el titular del moment, Josep Maria Cardona, i el suplent, Jaume Mach, hi van renunciar precisament a l'abril passat, moment en què van ingressar com a candidats en dues llistes electorals. El juliol passat, el mateix Jutge de Pau i el suplent van presentar candidatura per repetir en els càrrecs, ja que cap del dos havien sortit elegits com a càrrecs electes a les eleccions del juny, però també es va presentar una nova candidatura. La manca de consens va impedir aprovar-ne cap en els plens municipals de juliol i setembre. A més, a la tramitació s'hi van afegir dubtes per possibles incompatibilitats i terminis. Va ser necessari esperar a que es dictaminés un informe jurídic. En el Ple del 27 d'octubre es va proposar, per part de l'equip de govern, donar suport a la candidatura de Josep Maria Cardona i Jaume Mach, que comptaven a més amb l'aval dels treballadors del departament i una trajectòria òptima per l'experiència aconseguida. La proposta va tirar endavant amb els vots dels regidors de CIU i PP, manifestant que la candidatura alternativa també era òptima i perfectament viable. Els regidors d'ERC hi van votar en contra manifestant que era un vot de rebuig no a la candidatura sinó al procediment seguit per l'equip de govern: sense consens. I sobretot per una manera de fer que van definir com de poc ètica. Aquest punt va ser l'únic que va animar el Ple, tant en el torn de paraules com al finalitzar el mateix, moment a partir del qual és dóna el dret de preguntar al públic assistent, però sense constar en acta.

**Planxisteria
JONQUERA**

Pollgon Mas Morató - C/ Euskadi, 11 - Nau 7
Tel. Fax: (00.34) 972 55 50 60
17700 LA JONQUERA
www.planxisteriajonquera.com

VERDAQUER

INSTAL·LACIONS I REPARACIONS
ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS
CALEFACCIÓ / AIRE CONDICIONAT
ENERGIA SOLAR TÈRMICA I FOTOVOLTAICA

FERCA
ELECTRICITAT
FONTANERIA
COMUNITARIO
PROMOTOR LABORAL AUTONOMIC
FERCA

Pol. Mas Morató • Avgda. Euskadi, 10 - Nau 7
Tel. 972 555 255 - 17700 LA JONQUERA
A/e: 972555255@telefonica.net

Pivesa
Picas
Via Eur. pa.sa.

**Transitari de duanes
Import - Export**

Tel. 972 55 41 17 - 972 55 41 18
Fax: 972 55 42 49 - Apartat 21
Ctra N-II (A2), núm. 60 - 17700 LA JONQUERA
E-mail: pivesa@picasviaeuropa.com

> Recollida de fotografies antigues a Agullana

L'Ajuntament d'Agullana ha iniciat una campanya per reunir fotografies antigues del poble, l'entorn i la gent d'Agullana. L'objectiu és ampliar l'arxiu de fotografies antigues i per aquest motiu es proposa als veïns, o tota persona, empresa, etc, que en pugui tenir que siguin cedides o portades a l'Ajuntament, on hi haurà un servei d'escanejat. El material serà retornat en el termini màxim d'una setmana. La data límit per portar les fotografies finalitza el 31 de desembre de 2011. De totes les còpies se'n farà una pel·lícula que es mostrarà a la Sala Polivalent del municipi i es regalarà una còpia de la pel·lícula en format DVD a tots els col·laboradors. (Font: Ajuntament d'Agullana - Imatge: equip de futbol del CE Agullana l'any 1950).



Agullana Club de Fútbol
Any: 1950

> L'inspector de la Policia Nacional condemnat es reincorpora

Cinc anys després que fos detingut com a sospitós d'afavorir l'entrada de prostitutes indocumentades i fer favors als amos del Club Madam's i separat del servei per aquests afers, l'inspector de la Policia Nacional Fermín Martí Rodríguez, condemnat el març passat a sis anys de presó per haver coaccionat prostitutes del club Dallas, es va presentar l'1 d'octubre a la comissaria de la Jonquera per reincorporar-se a la feina. Ho va fer avalat per l'ordre de la direcció general que imposa el seu retorn després que el mes de juny el jutjat número 2 de Figueres decretés el sobreseïment de les diligències 798/2006. (Font: elpunt.cat)

> La zona esportiva esquiva un brot de legionel·la

L'Ajuntament de la Jonquera ha informat que durant el mes d'agost es va realitzar una anàlítica a les instal·lacions esportives municipals, agafant dues mostres d'aigua, amb el resultat que s'hi va detectar legionel·la pneumophila. Per resoldre el problema es va fer una neteja dels punts claus i un "xoc tèrmic", a més de realitzar una desinfecció mitjançant el sistema d'hipercloració. Una vegada realitzades aquestes actuacions es van fer més anàliques i finalment el 28 de setembre passat es va confirmar que s'havia solucionat el problema.

Com a mesura preventiva l'Ajuntament va mantenir tancades les dutxes del pavelló municipal uns dies. Existeixen 48 espècies dins del gènere Legionella, i uns 78 serotips dels quals el més important, per les seves implicacions mèdiques, és precisament la Legionella pneumophila. Acostuma a manifestar-se a les persones en forma de pneumonia típica o com una malaltia febril anomenada Febre de Pontiac. La màxima font de contagis és el sistema d'aigües de grans edificis, hotels, hospitals i els SPA's.

> Condecorats dos policies locals de la Jonquera

15/10/2011 Dos agents de la Policia Local de la Jonquera van ser condecorats el 12 d'octubre en el decurs dels actes oficials de la patrona de la Guàrdia Civil a la Comandància de Girona. La Guàrdia Civil va fer aquests reconeixements als municipals jonquerencs per la seva col·laboració en la tasca del control del tràfic de drogues a la zona de la frontera. Si els dos policies van rebre la condeco-

ració de la Guàrdia Civil, la seva caporal cap, Lluïsa Santos, va rebre el passat dia 3 la medalla per part de la Policia Nacional, també en reconeixement a la seva col·laboració en els serveis policials a la Jonquera. Es dona la circumstància que Santos també va ser condecorada l'any passat per la Guàrdia Civil. (Font: elpunt.cat)

> Queixes del SUP per la situació de la Policia

03/10/2011 El secretari general del SUP (Sindicat Unificat de la Policia) a Girona, Jesús Prada, ha emès un comunicat públic en què formula tot un memorial de greuges per la manca de personal i de mitjans humans i per la "corrupció" que considera que hi ha a l'hora de concedir creus i medalles remunerades a determinats agents del cos. Prada denuncia l'escàs pressupost per reparar el cotxes policials (11.000 euros a l'any, dels quals només en queden 1.000) i la manca de material tan necessari com ara les armilles antibales o el Teletac als vehicles policials. Segons Prada, a la Jonquera la Policia Nacional fa el ridícul quan els seus membres es comparen amb els

seus col·legues francesos, ben dotats amb armilles i Teletac. (Font: Elpunt.cat)



• Control policial a Pont de Molins (Foto Infojonquera.cat)

APERITIU DE BENVINGUDA

Còctel de Cava

BUFFET ESPECIAL REVETLLA

Especialitats nadalenques, salmó fumat, assortit d'embotits, gran varietat de patés, marisc, ostres... Peix del Mediterrani: rap, orada, llobarro i lluç.

SORBET DE LLIMONA

CARNS DE GIRONA I L'EMPORDÀ

Entrecot, xai, becada, ànec, filet de vedella... a la graella, carbó natural o amb salses a l'estil xef.

POSTRES

Buffet amb un assortit variat i típic de les festes nadalenques

CELLER

Blanc de l'Empordà

Rosat de l'Empordà

Negre Rioja • Cava: Freixenet Brut

Aigües minerals - Cafè • Bossa de Cotilló, raïm de la sort, música en viu i de matinada xocolata amb xurros

Ball fins a la matinada amb en Rafa de Roses



31 DE DESEMBRE 2011

FI D'ANY 2011

TOT INCLOS

65
EUROS

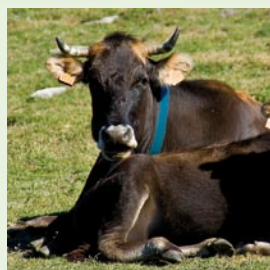
RESERVES:

Polígon Mas Morató
Avda. Euskadi, 4

17700 LA JONQUERA

Tel. (00.34) 972 55 63 50

www.buffetelmirador.com



www.lajonquera.info

El primer web d'informació i turisme 100% jonquera!

PATRIMONI - PARATGES - TRADICIONS - GUIA COMPLETA D'HOSTALERIA I COMERÇ

Ajuda'ns a difondre aquest espai i enllaçe'u-nos des del vostre web

> Detinguts per amenaçar i robar a una prostituta

Els Mossos d'Esquadra han detingut tres individus que presumptament van amenaçar amb un arma blanca i van robar els diners a una prostituta que estava exercint a la carretera N-II a La Jonquera (Girona) i que se'n va anar amb ells a un descampat. Segons va informar a principis de mes la policia catalana, el 24 de setembre els tres detinguts es van emportar la víctima amb ells a un descampat per a un suposat servei i allà, mentre un l'amenaçava amb el ganivet, els altres dos la van aguantar i li van regirar la bossa. Després de ser alertats, els Mossos van sortir en la seva busca i van trobar un cotxe els ocupants del qual coincidien amb la descripció dels lladres, a la mateixa N-II a l'altura de Pont de Molins. En registrar-los, van donar amb l'arma i els diners, per la qual cosa els van detenir i van passar davant d'un Jutjat de guàrdia de Figueres, que va decretar l'ingrés a la presó de tots tres. Es tracta de Jens S., alemany de 25 anys i veí de Roses; Marius Stefan S., romanès de 26 i veí de Castelló d'Empúries, tots dos amb antecedents, i Bensad M., serbi de 41 i amb domicili desconegut.

> Detingut amb 105 quilos d'haixix

La Guàrdia Civil va detenir el 5 d'octubre un home de nacionalitat francesa amb 105 quilos d'haixix a La Jonquera, que portava la droga oculta en bosses dins d'un cotxe de lloguer. El detingut intentava sortir de l'Estat quan agents de policia el van aturar a l'AP-7, en veure que feia maniobres estranyes davant la presència policial. Després d'identificar-lo, la policia li va fer obrir el maleter i va trobar la droga amagada en bosses de ràfia. El detingut, que va passar a disposició judicial al Jutjat de guàrdia de Figueres, respons a les inicials D. G. G. i té 41 anys. (Font: ACN)

> Deixalles de la prostitució a l'entorn del Menhir dels Palaus

14/10/2011 El menhir dels Palaus, dins el terme municipal d'Agullana, però a tocar de la rotonda de Can Quartos, s'ha convertit en l'escenari escollit per la prostitució per exercir-hi aquesta activitat.

Un lector habitual l'Esquerda va denunciar a la revista l'estat de deixadesa i brutícia que presenta tot l'entorn d'aquest monument prehistòric agullanenc. Va quedar impressionat de la gosadia del fenomen, més quan el que intentava era mostrar un monument prehistòric a uns acompanyants i es va trobar amb un panorama poc agradable. Com vam poguer comprovar a mitjans de mes, el camí per arribar fins al menhir presenta els habituals punts de deixalles que genera la prostitució, com ara preservatius usats, mocadors de paper i tovallolletes higièniques, fins i tot dues caixes de cerveses. El que xoca més però és que un cop s'arriba al mateix menhir, a menys de 15 metres, s'hi pot trobar un matalàs de llit de matrimoni,

tota una demostració dels estris bruts i posteriorment abandonats que pot arribar a generar la prostitució ambulante. En realitat, no només l'entorn del menhir denota que és un espai usat per aquest fenomen, ja que els camins que deriven del vial principal són també espais habituals de la prostitució, com ho demostren les desenes de tovallolletes higièniques que tothom pot veure sense fer cap esforç a qualsevol racó, fins i tot a tocar de les vies del TGV.



• Deixalles grans i petites a la zona del Menhir dels Palaus (Foto Infojonquera.cat)

impresma internacional

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impresma.info



Encara no disposa de web?

Solució Web bàsica

funcional i econòmica.

Molts clients han confiat en nosaltres

Web Bàsica: amb servei de correu, hosting web, disseny tot inclòs.

Primer any: 400 euros • A partir segon any: 120

> La Jonquera va participar en la Gira "Si triem junts sona millor"

La Jonquera va participar en la campanya que ha posat en marxa l'àrea de medi ambient del consell Comarcal de l'Alt Empordà i que sota el nom de Gira "Si triem junts sona millor" vol recordar la importància que té la selecció de residus. Aquesta iniciativa té com a principal objectiu realitzar diverses acti-

vitats relacionades amb el reciclatge i la reutilització. Per fer-ho possible es va dur a terme la gravació d'un videoclip entre tots els municipis de l'Alt Empordà i per això el 29 de setembre la productora de la filmació va concertar l'ajuda dels escolars jonquerencs, igual com ho va fer a Agullana, La Vajol i Cantallops.



• Els escolars jonquerencs a la zona de contenidors de reciclatge que hi ha a l'entrada del centre escolar (Foto Falgués)

> Agullana i la Jonquera, nous Municipis per la Independència

L'Ajuntament d'Agullana va aprovar en el Ple del 8 d'octubre la moció per sumar-se a l'Associació de Municipis per la Independència, amb els vots favorables d'ERC i CiU. I el 27 d'octubre també va aprovar la mateixa moció l'Ajuntament de la Jonquera, gràcies als vots de CIU i ERC. El PP hi va votar en contra. L'Associació de Municipis per la Independència és una organització que agrupa diferents ajuntaments catalans per tal de defensar l'assoliment dels drets nacionals de Catalunya amb l'objectiu de promoure l'exercici del dret a l'autodeterminació. L'entitat fou fundada i impulsada el 12 de setembre de 2011 a la ciutat de Vic. A l'Alt Empordà ja hi ha 3 municipis: El Port de la Selva, Agullana i la Jonquera.

> IV Fira del Torró i del Comerç a la Jonquera

Serà el proper diumenge 27 de novembre de 2011 al carrer Major de la Jonquera. El **IV Mercat del Torró i Fira del Comerç al Carrer** s'iniciarà les 9 h. del matí i està previst que s'allargui fins a les 8 del vespre. S'hi trobaran parades de productes artesans: embotits, formatges, pa i derivats, mermelades, caramels, salses i el torró, a més d'espelmes, ungüents i cremes fetes naturals. També articles nadalencs: pessebres, articles de decoració. I complements de moda: roba i bijuteria de dissenys exclusius i fetes a mà. Durant tot el dia i en diferents espais, es comptarà amb diferents espectacles i activitats: cercavila amb els Xanquers de l'Albera, acompanyats dels Tambors de l'Albera, hi haurà també espectacles de 'clown', de percussió africana, de dansa i música. L'any passat la fira va comptar amb prop de 50 parades i prop de 5.000 visitants i s'espera que aquest anys se superin ambdues xifres. La fira és organitzada per l'Associació de Comerciants de la Jonquera, entitat que recentment s'ha reorganitzat fusionant-se en part amb les persones i el coneixement de l'extingida *Fundació la Jonquera en acció*. La fira compta amb el suport de l'Ajuntament de la Jonquera.



• Fira del Torró en la seva darrera edició (Falgués 2010)

AGE
ASSESSORAMENT
GENERAL
EUROPEU

ASSESSORIA INTEGRAL
Mercantil, fiscal, comptable, laboral, gestions
administratives, assegurances, declaracions
de renda i tràmits d'estrangeria

GENOR K GRUP 2003, S.L.
C/ Nord, 5 - 1er - 17700 LA JONQUERA
T. 972 555 200 - F. 972 555 526
info@genorgrup.es • www.genorgrup.es

TOT PROTOCOL

Comunicació i esdeveniments

Apartat 131 • 17700 LA JONQUERA
T. 653 07 78 89 • dolorsala@hotmail.com

CONSTRUCCIONS
CONSTRUCMEGA

Núm. REIC: 170 024 182
(Registres d'establiments industrials de Catalunya)
Núm. DQC.: 2265
(Document de qualificació empresarial construcció)

Rafa: 629 928 342
Isidro: 696 906 723
C/ Major, 20 - Fax: 972 554 228
17700 LA JONQUERA

> Serra, a La Concòrdia d'Agullana

L'escriptor i enigmista Màrius Serra va oferir divendres 14 d'octubre a la sala polivalent de La Concòrdia, d'Agullana, l'última conferència del cicle Punt de Lectura. Davant de mig centenar de persones, Serra va parlar de la relació entre literatura i art i va defensar el fet d'escriure com una projecció del desig: "La millor manera perquè s'acompleixi un desig és escrivint-lo", va afirmar Serra.



• Marius Serra a Agullana el 14 d'octubre (Foto Falguès)

> Modificacions urbanístiques

La Comissió d'Urbanisme de Girona va tombar el pla especial urbanístic presentat per l'Ajuntament d'Agullana, enfocat cap a usos hotelers i de turisme rural. Tot i que se'l va valorar positivament hi ha algunes inconcrecions en els documents que s'hauran de solucionar. En la mateixa sessió de la Comissió d'Urbanisme de Girona es va aprovar el pla especial de la Masia de Can Xiquet de Cantallops, tot i que amb algunes precisions que n'han de millorar la qualitat.

> Cent persones assisteixen a la 33a Trobada a Coll de Manrella

El diumenge 16 d'octubre es va commemorar a coll de Manrella l'exili del president de la Generalitat Lluís Companys. L'edició va ser la XXXIII trobada que es fa en aquesta collada que limita La Vajol i Agullana amb la població nord-catalana de Les Illes i Morellàs, per on es va exiliar fa 72 anys el president de la Generalitat l'any 1939. L'arribada de la "flama de la Llibertat", va tenir la benvinguda de l'alcalde d'Agullana. L'acte més protocol·lari, amb les ofrenes florals, els parlaments i els reconeixements, va aplegar un centenar de persones. Hi van ser presents com a convidats especials Joaquim Aloy (historiador), Joan Ridao (diputat per ERC a Madrid) i Mireia Mata (Regidora a l'Ajuntament de Figueres). L'acte era organitzat per la

Comissió d'Actes Lluís Companys. Tot això va passar en un dia clar i lluminós, gairebé d'estiu. Mentre a les graelles, el foc, lentament, feia les botifarres per al dinar popular posterior, el comentari era l'inusual bon temps que feia al coll. L'acte va comptar amb audició de sardanes a càrrec de la cobla "Rossinyolets".



• Joan Ridao, parlamentari d'ERC a Madrid, a Coll de Manrella el 16 d'octubre (Foto Falguès)



Puerta de España
 SUPERMERCAT
 ARTICLES DE REGAL
 PERFUMS FRANCESOS
 AL COSTAT DE LA DUANA
 Crta. Nacional II, 66
 Tel.: 972 55 41 55
 17700 LA JONQUERA



fusteria empordà
 Fusteria Empordà
 C/ St. Climent, 31 - 17750 CAPMANY
 Tel. Fusteria: 972 54 91 13
 Carles (mòbil): 649 44 20 57
 Joan (mòbil): 696 38 02 20



el toc
 LA JONQUERA
 C/ Major, 69 17700 LA JONQUERA
 Tel. 972 55 44 02



Inscripcions obertes (de dilluns a divendres de 16 a 20 h)
Inici dels cursos: 3 d'octubre

Can Laporta
centre cultural de l'Albera



CONSULTORIA
SSERCO, S.L.



SANZ
NOU
SERVEI
A D V O C A T S

**LABORAL, FISCAL I COMPTABLE
NOU SERVEI JURÍDIC:
Especialistes en laboral, penal
i estrangera
(Visites concertades tots els dijous)**

C/ Major, 109 baix - 17700 LA JONQUERA
T. 972 555 759
asserco_jonquera@hotmail.com

C/ Muntaner, 15, 1º D - 17600 FIGUERES
T. 972 672 391 - F. 972 675 840
asserco@apttcb.es

> L'Esquerda col·labora amb el Banc dels aliments

Fa uns dies es van posar en contacte amb aquesta revista i amb tots els associats de l'ACPC (Associació Catalana de Premsa Comarcal), la Fundació Banc dels Aliments en motiu de la campanya **Gran Recapte d'Aliments a Catalunya 2011**. Aquesta fundació necessita arribar als 7.000 voluntaris per cobrir els punts de recollida del Gran Recapte 2011 que es celebrarà els 25 i 26 de novembre.

Cada vegada hi ha més gent que necessita els recursos que ofereix aquesta fundació. La crisi econòmica fa augmentar el nombre de persones necessitades que requereixen de la nostra solidaritat i capacitat organitzativa per no esdevenir persones marginades. A Catalunya, prop del 20% de la població viu amb menys del 60% del salari mínim. Enguany a més s'han unit forces amb l'ACPC, per primera vegada, i amb l'Obra Social La Caixa, que per tercer any consecutiu organitza una recollida d'aliments entre els seus treballadors i clients a favor del Banc dels Aliments coincidint amb la setmana del Gran Recapte.

I com col·laborar-hi? Doncs per la campanya de recollida necessiten voluntaris, repartits per les principals poblacions de tot Catalunya en els punts de recollida. Per tal d'inscriure's cal fer-ho a través del Banc dels Aliments de Girona (Tels. 972 214 817 / 972 223 463 o per mail: granrecaptealiments.girona@gmail.com). Cada punt de recollida tindrà un coordinador, que serà el responsable del seu equip de voluntaris, del material de la campanya i de la coordinació amb el supermercat o mercat on es trobi i el transport cap al Banc dels Aliments. A tots els voluntaris dels punts de recollida se'ls donarà una samarreta identificativa com a voluntari de la campanya. La seva tasca consistirà en rebre i informar a totes aquelles persones presents als punts de recollida de la campanya Gran Recapte 2011, i entregar unes bosses amb el logotip del Banc dels Aliments. Aquesta bossa servirà per als aliments que seran donats al Gran Recapte. A la sortida de caixes, els voluntaris indicaran als donants on col·locar els aliments i se'ls agrairà la donació. Necessiten la nostra ajuda.

> Promouen el suro com a element de dinamisme econòmic

> Can Laporta va acollir una jornada per entendre el suro com a activitat econòmica

Els responsables de l'associació **Via Pi-rena** i de la cooperativa **Foresterra**, van presentar el 22 d'octubre pel matí, a Can Laporta, una ponència divulgativa sobre el foment del treball i la inserció socio-laboral al medi natural. L'acte era obert al públic i va ser conduït pel jonquerenc Xavi Laporta, que va explicar la feina feta per aquestes dues entitats, de les quals ell n'és soci fundador.

La cooperativa Foresterra té a més la funció d'empresa d'inserció laboral. El 2010 va generar 8 llocs de treball i el 2011 haurà donat feina a 6 persones més, i la previsió per al 2012, malgrat la crisi, és que encara pugui donar feina a 5 persones més.

Després va venir una ponència a càrrec de Lluís Medir, president de la Xarxa europea de territoris surers (Retecork), que va parlar sobre les bones pràctiques pels vins amb la utilització dels taps de suro i

la valorització del paisatge surer, un actiu econòmic molt important de l'Albera en altres temps i que, encara avui, juga un paper important en una part del territori. La xarxa Retecork (fundada el 2007) procura per la conservació de la riquesa cultural i paisatgística de les suredes i compta amb 23 associats a l'Estat espanyol, entre els quals Agullana, representant empordanès a la xarxa. Com a complement de la jornada teòrica, el diumenge 23 es va fer una sortida guiada fins a les restes del castell de Rocabertí, el poblat visigòtic i l'ermita de Santa Llúcia.

La Jonquera ha estat sempre un municipi implicat en la defensa del sector surer, així el juliol de 2009 va aprovar una moció de suport al sector surer, i que tant pes econòmic havia tingut en el passat a la Jonquera, Cantallops i Agullana.



• Jornada sobre l'aprofitament surer a Can Laporta, el 22 d'octubre (Foto Falgués)

VidaCaixa Salut Essencial

L'assegurança mèdica que vols,
a partir de només **12 euros al mes**

La sanitat privada, al teu abast



Oficina 0191
Av. Miquel Mateu i Plà, 6
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 70 00 - Fax: 972 55 59 19

> Un ramader nordcatalà conserva un ramat de cabra de l'Albera

22/10/2011 La cabra rossellonesa o de l'Albera té les extremitats llargues i fines, un cap proporcionalment petit però llarg, i el pelatge roig o ros ("cabra sora"), amb taques blanques o sense; recorda una mica la cabra murciana. Va ésser descrita per primera vegada l'any 1923 i, actualment, el seu cens és d'uns 120 animals, agrupats en un únic ramat a Les Illes (Morellàs-Vallespir), al vessant nord-oriental de l'Albera. El ramader Martí Quintana hi ha dedicat molts esforços al llarg de trenta anys per conservar aquesta espècie, una incan-sable tasca de convicció per conservar la raça de cabra catalana de l'Albera i

que ha permès evitar-ne l'extinció en les últimes dècades. La seva finalitat és l'elaboració artesanal de formatges exquisits de sabor únic i altres derivats làctics i ecològics d'aquesta cabra. A més, col·labora així amb la biodiversitat domèstica, la conservació del territori i ofereix productes exclusius. La seva feina ja ha rebut el reconeixement de l'associació "SlowFood" del Rosselló, entitat ecogastronòmica sense ànim de lucre que busca contrarestar els "fast food" i "fast life", impeding la desaparició de les tradicions gastronòmiques locals i els sabors d'origen local i únic.



• Martí Quintana amb dos exemplars de cabra de l'Albera al telenotícies de TF1 (Captura de pantalla)

> Nova edició del full "El Serrat"

El grup municipal d'ERC al consistori jonquerenc ha publicat el segon número del full informatiu "El Serrat de la Plaça". En aquesta edició es tracten les darreres gestions sobre els parcs edífics a la zona de Santa Llúcia i els estanys, la necessitat de neteja a la zona del riu llobregat i les justificacions del sentit del vot a favor o en contra en els Plens municipals dels dies 12 i 29 de setembre. Del primer ple es destaca el "paper fonamental" que va renir el grup republicà per tal que la retallada a l'escola municipal de música fos més mesurada, segons descriu el text. I del segon Ple es denuncia que els beneficis obtinguts en el servei de recollida d'escombraries, 50.000 euros, es fan servir per pagar "retribucions complementàries" i no per reduir les taxes del servei.

> Obrim la porta a la rehabilitació

Les publicacions associades a Premsa Comarcal col·laborem en la campanya "Obrim la porta a la rehabilitació" que impulsa la Taula de Participació (TPS). Aquesta acció pretén sensibilitzar la població sobre la rehabilitació de les persones privades de llibertat i la seva reinserció social. Les publicacions de Premsa Comarcal participem amb la difusió gratuïta d'aquesta campanya de conscienciació sobre els beneficis econòmics i socials de la reinserció dels presos. La Taula de Participació Social és un òrgan d'interlocució entre el Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya i noranta entitats socials.



RESTAURANT BAR
Tel. 972 55 47 49
Fax: 972 55 56 00

GASOLINERA
Tel. 972 55 60 05
Fax: 972 55 60 42

**Crta. Nacional II (A2)
km. 772,5
17700 LA JONQUERA**

CENTRE COMERCIAL
Tel. 972 55 58 31
Fax: 972 55 50 90

CARNISSERIA L'ALBERA
Tel. 972 55 58 30
Fax: 972 55 50 90

PERRUQUERIA
Tel. 972 55 58 34
Fax: 972 55 50 90

PERRUQUERIA
D'HOMES

Josep



HORARI:

Matins:

De 08.30 a 12.30 h.

Tardes:

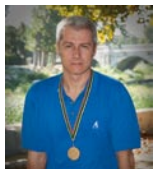
De 14.30 a 19.30 h

C/ Major, 51 - 17700 LA JONQUERA

Tel.: 972 55 46 24

> Campions amb unpreparador físic jonquerenc

05/10/2011 La selecció estatal d'hoquei patins va conquerir el primer cap de setmana d'octubre, per quarta vegada consecutiva, el títol de campiona del món, en imposar-se a la final als amfitrions, la selecció d'Argentina, per un ajustat 5-4. La gesta té accent jonquerenc, ja que el seu preparador físic és Koke Del Campo.



A més, és la segona vegada que ho fa, ja que l'any passat també va ser el preparador físic al campionat celebrat a Alemanya, amb victòria final.

> Podi jonquerenc a la cursa dels 8 pobles

Podi del jonquerenc José Manuel Garrote (CEJ) a la Cursa dels 8 pobles, que es va organitzar diumenge 9 d'octubre a Capmany. La cursa transitava per camins de la falda de l'Albera, a l'entorn de Capmany. Hi havien dos recorreguts un de 10 km i un altre de 20 km. Gran mèrit de Garrote, que va quedar tercer en la cursa de 20 km, on hi va haver molta competència en els llocs capdavanters. També hi va participar David Baserba (CEJ), que va fer la de 10 km.



> El CEJ organitzarà la "Cursa de la dona" el 26 de desembre

El 25 de setembre, es va disputar a Roses, la 4a edició de la Cursa de la Dona. Organitzada pel Club Atletisme Roses, i la Fundació Roses Contra el Càncer, a la cursa hi van participar 286 persones de les quals 224 van ser dones i 62 homes. Per part del Centre Excursionista Jonquerenc hi van participar: Josep Penalva, Isabel Cufí, Júlia Penalva, Emma Penalva Carles Plana, Sílvia Plana, José A. Moreno, Laura Moreno, i Àlex Moreno. I allà ens varm trobar amb els Jonquerencs Antonia, Amparo, Toñi i el seu fill Jorge. A destacar l'actuació de Laura Moreno, que va quedar 3a en la seva categoria (36 minuts i 19 segons en recórrer els 5) km, i 68 de la general. D'altra banda el proper 26 de desembre (dia de San Esteve), s'organitzarà des del Centre Excursionista Jonquerenc i la Fundació Oncolliga de Girona, amb

la col.laboració de l'Ajuntament de la Jonquera la Primera Cursa de la Dona. El circuit serà pla, d'uns 5 km, perquè tothom pugui fer-la, ja sigui corrent o caminant. Podran participar tant dones com homes. L'únic que els homes no entraran a les classificacions, però sí participaran al sorteig de premis.



> Primera cursa a Cantallops

Dimecres 12 d'octubre es va disputar la 1a Cursa de muntanya de Cantallops. La cursa es va fer molt dura, ja que el circuit era molt tècnic tant de pujada com de baixada, i també van influir les altes temperatures, semblava que s'estava en ple mes d'agost. 104 corredors van acabar la cursa. El recorregut de 12.500 metres, amb 638 m de desnivell positiu i 637 m de desnivell negatiu.

Per part del Centre Excursionista Jonquerenc van participar: José Antonio Moreno Salazar, 8è, amb un temps de 1:05:35, José Antonio Gómez Villanueva, 14è, amb un temps de 01:10:51, Josep Penalva Solà, 18è amb 1:13:52, Carles Plana Olivet 23è amb 1:14:40, David Baserba Berrocal 27è amb 1:16:26

També destacar la gran participació de Jonquerencs, que cada vegada són més.

David Gómez (3r), Paco Vera (33è), Josep Serra (61è), Sergi Cabrera (66 é), Raúl Aznar (68è), Anna Terrassa (5ena femina), Andreu Cufí (80è), Octavi Hernández (95è) i David Salelles (103è). La cursa era organitzada per Diversport i l'Ajuntament de Cantallops.



impresma internacional
Servei de Comunicació Integral
Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impresma.info

Cartutxus i tonners originals o compatibles. Pressupost sense compromís

Servim material per al 90% de les impressores del mercat.

Amb la rehabilitació dins i fora de la presó,

TOTS HI SORTIREM GUANYANT

Més seguretat ciutadana,
*perquè es redueix la reincidència en
el delicte i es facilita la reinserció social
i laboral dels ex reclusos, amb menys
cost econòmic i social*

**Encara hem
de millorar**



**OBRIM LA PORTA A LA,
REHABILITACIÓ**

tps
TAULA DE PARTICIPACIÓ SOCIAL
DE CATALUNYA

Info Jonquera cat

**Cada dia, pots opinar sobre l'actualitat
del què passa a la Jonquera**

> Esplai d'hivern per a joves a la Creu Roja

L'assemblea de la Creu Roja de la Jonquera posa en marxa un Esplai adreçat a infants amb edats compreses entre els 6 i els 12 anys totalment subvencionat. L'Esplai d'hivern es durà a terme els dissabtes als matins, en horari de 10 a 13h i també hi haurà un casal de Nadal i un de Setmana Santa, en horari de matí i tarda, que cobreixi una part dels dies no lectius de l'escola, i que servirà per atendre els nens durant unes hores de forma lúdica i alhora serveixi per les necessitats laborals dels pares. El projecte educatiu l'han elaborat de forma voluntària dues directores de lleure en pràctiques, que s'han format en el curs de directores/es del Consell Comarcal del passat mes de setembre, i serà supervisat per una directora titulada.

El projecte té com a eix d'animació " cultura, llengua i tradicions " i pretén cobrir els objectius de coneixença del costumari català, el sentiment d'arrelament, el de pertinença a la nostra terra, d'integració a la nostra cultura, entre d'altres objectius, i es desenvoluparà a la seu social de l'entitat, a l'avinguda Carles Bosch de la Trinxeria, s/nº. La Creu Roja de la Jonquera, és un centre d'atenció a l'immigrant i fa anys que ofereix una Ludoteca a l'estiu. Les inscripcions de les places seran limitades per ordre d'inscripció i es durà a terme entre el 2 i el 15 de novembre a la seu de Creu Roja, de dilluns a divendres en horari de 9 a 13 h. Per més informació podeu contactar al telèfon 972 554 383 o al correu electrònic: lajonquera@creuroja.org



• Casal d'estiu 2010 organitzat per la Creu Roja (Arxiu Creu Roja 2010)

> La policia local de la Jonquera comissa 3.000 articles falsos

> El material ve ser destruït per la brigada municipal d'obres i manteniment

La policia local de la Jonquera va aixecar durant el 2010 unes cent cinquanta actes per la venda ambulants, que en total suposa el decomís de més de tres mil articles falsificats. Entre el material recuperat destaquen ulleres de sol (1.611 unitats), rellotges (592), gorres (281), cinturons (22), bosses de mà (32), camises (102), arracades (46), penjolls (84), braçalets (15), anells

(56), bolígrafs (38), DVD (125) i CD (157). Dilluns 24 d'octubre els operaris de la brigada municipal de l'Ajuntament de la Jonquera van procedir a destruir tot aquest material a la deixalleria municipal. Pel que fa a aquest any 2011, ja s'han aixecat 120 actes relacionades amb la venda ambulants a la Jonquera i el nucli comercial del Portús.



• Material comissat per la policia local i que va ser destruït a la deixalleria local (Foto El Punt)

LA MAISON DEL TURRÓN

La Jonquera

TORRONS
Vicens
des de 1775

ELABORACIÓ PRÒPIA
DE TORRONS ARTESANS,
XOCOLATES, LOTS I CISTELLES

Ctra. NII, Camí de la Piscina, 11
La Jonquera (Girona)
Tel. 972 556 212

Pubill, S.C

PUBILL, S.C.

Enric Ricart Arche - Mòbil: 607 156 106
Lluís Perez Moya - Mòbil: 670 292 607
C/ Santa Llúcia, 6 - 17700 LA JONQUERA

> Aprovades per majoria simple les ordenances fiscals del 2012

El 27 d'octubre es van aprovar en el Ple municipal les ordenances fiscals del 2012. L'alcalde va recordar als regidors la relació de les ordenances que han estat modificades i les que es mantindran. Algunes poden pujar segons el que marca la pujada de preus de l'IPC oficial (seria el cas de l'aigua: +3,2%) però d'altres han estat modificades a l'alça, com és el cas de la Llar d'Infants. Altres ordenances quedaran congelades, aquest seria el cas de recollida de deixalles. En aquesta ordenança l'alcalde Sònia Martínez sí que va anunciar que serà modificada per diversos motius, i afectarà les bonificacions i els

comerços, i va posar l'exemple dels estancs de tabac, que tot i ser locals molt petits en quant a superfície d'ocupació en m², proporcionalment generen molts més embalatges respecte a la superfície que ocupen altres activitats econòmiques. Martínez va prendre el compromís de revisar-la tota l'any 2013, però no per aquest 2012 tot i admetre que és necessari fer-ho a causa dels paràmetres que es fan servir per calcular els imports de residus comercials. S'analitzaran cas a cas. Es van aprovar amb els vots de CIU (5 vots), mentre ERC i PP, que sumaven una majoria de 6 vots, es van abstenir per no posar traves a l'equip de govern.



• Ple municipal del 27 d'octubre (Foto Falgués)

> Onze detinguts per tràfic d'heroïna

La Guàrdia Civil va practicar dimecres 26 d'octubre a la Jonquera una important operació contra el narcotràfic que va acabar amb la detenció d'onze persones, tots de nacionalitat marroquina, que suposadament integren una trama organitzada de tràfic d'heroïna que s'encarrega de traslladar la droga des d'Holanda fins a Catalunya.

Durant la intervenció policial, els agents van decomissar droga, però l'operació continua oberta perquè es considera que els arrestats tenen en circulació una gran partida que no va poder ser localitzada. Mentre la Guàrdia Civil practicava un dels escorcolls en un habitatge, un dels sospitosos que era a l'immoble es va llançar pel balcó, des d'un primer pis per intentar escapar-se. El resultat de la caiguda va ser que es va produir lesions greus, entre les quals una fractura de pelvis i va haver de ser hospitalitzat. L'home, que ahir estava ingressat a l'Hospital del Mar de Barcelona, va ser l'únic dels onze arrestats que no van passar a disposició judicial a Figueres.

El jutge va decretar ordre de presó per a la resta dels detinguts per un delictes contra la salut pública. El ferit, que està custodiat a l'hospital, declararà davant del jutge quan el seu

estat de salut ho permeti. Els investigadors de la Guàrdia Civil, que feia temps que anaven darrere d'aquest grup de narcotraficants, consideren que han desarticulat una cèl·lula que tenia una de les seves bases d'operacions a la Jonquera, població on viuen diversos dels integrants de la trama. Alguns dels altres detinguts, en canvi, resideixen a Holanda, país des del qual es fan majoritàriament els enviaments d'heroïna.

La Guàrdia Civil ha detectat que el tràfic d'heroïna s'ha intensificat en els darrers anys, després d'haver passat una temporada que aquesta substància estava en regressió entre els consumidors de drogues il·legals. L'organització que va ser desmantellada a la Jonquera està formada només per ciutadans marroquins, que recelen de tractar amb traficants que no siguin compatriotes i que anteriorment havien treballat en el tràfic d'haixix. Alguns dels arrestats, ja havien estat detinguts en altres ocasions i els investigadors consideren que des de la Jonquera feien la distribució de la droga a diferents punts de l'Empordà però també a zones molt més allunyades de Catalunya, com ara el sud de Tarragona. (Font: elpunt.cat)

PASTISSERIA

L'ALBERA



Carrer Major, 34
T. (00.34) 972 55 41 90
17700 LA JONQUERA (Alt Empordà)

Restaurant Marfil
★ ★ Pensió - Bar

C/ Major, 109 - 17700 LA JONQUERA
T. 00.34 - 972 554 378 • F. 972 555 605
www.pensionmarfil.com

FUSTERIA
SALELLAS



Fusteria Salellas, C.B.
C/ Cantallops, 14 - 17700 LA JONQUERA
Tel. 972 554 678
Mòbil: 617 290 476
A/e: salelassaez@hotmail.com

> Imatges de la vida social, esportiva i cultural de l'octubre a la Jonquera



• Cinturó ciclista de l'Empordà. Paul Voss (Endura Racing) va entrar el primer a la meta del final d'etapa a la Jonquera. Arribada dels escapats i el gruix de ciclistes (Falgués Fotografia)



• El Cinturó ciclista de l'Empordà a la Jonquera. Organitzadors, guanyadors d'etapa, esponsors i autoritats locals (Falgués Fotografia)

falgués
fotografia

major, 120 - La Jonquera
972554036 - 636314902

PROMOCIÓ

Nadal 2011

reportatge fotogràfic
+
foto 15x20 a escollir
tot per
0,00€

> Esports, cultura i vida social el mes d'octubre

• Falgués Fotografia



• Els protagonistes esportius a l'octubre: en ciclisme Paul Voss (Endura Racing), Angel Vallejo (Superfroiz) i en hoquei Koke del Campo (Falgués Fotografia)



• Presentació equips del CP Jonquerenc al pavelló poliesportiu de la Jonquera (Falgués Fotografia)



• Mostra de cinema intergeneracional a la sala d'Agullana (Falgués Fotografia)



• Xerrades dels escriptors nacionals del moment a Agullana (Falgués Fotografia)

ROSITA Comes
perfumeries

Fàtima, 1 • Hannibal, 3 • Catalunya, 25
17709 EL PORTÚS
Nacional II, 56 • Nacional II, 58
17700 LA JONQUERA

**ASSESSORIA LABORAL
BLANCH-LLIURÓ**

Pujada del Castell, 45
Edifici Talaia Entresol 1er.
T. 972 513 520 - 972 501 672 - F. 972 501 672
17600 FIGUERES

Distribuidora de Carburants S.A.

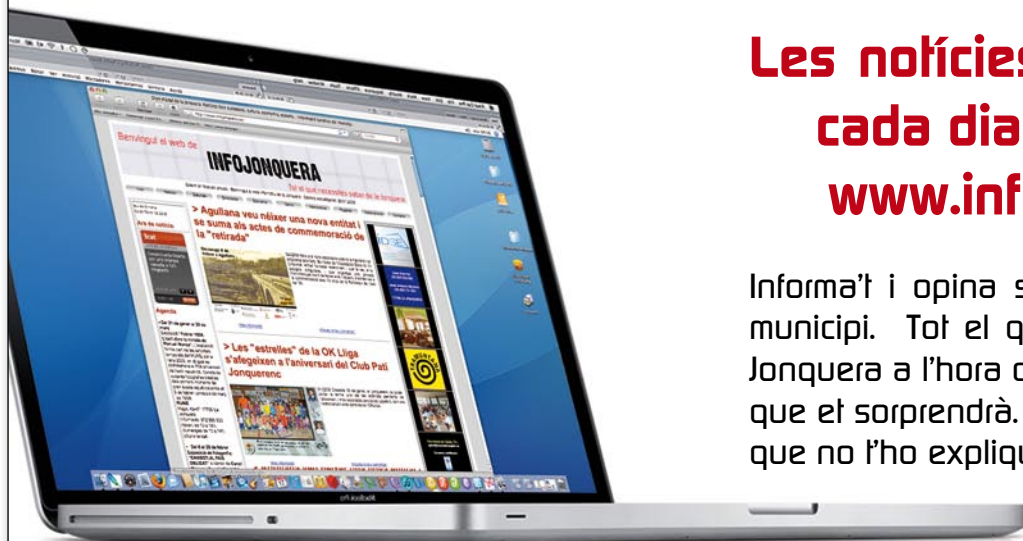
Ctra. Nacional II pk. 775, 65
17700 La Jonquera (Girona)
Telf: 00 34 (9) 72 554 636
Fax: 00 34 (9) 72 554 018
dicasa@dicasa.es

La primera publicitat

2x1



Una quota, dos mitjans!



Les notícies de la Jonquera cada dia al diari digital www.infoJonquera.cat

Informa't i opina sobre l'actualitat del nostre municipi. Tot el que necessites saber de la Jonquera a l'hora del "bon dia". Un diari digital que et sorprendrà. Fes el cafè amb nosaltres i que no l'ho expliquin, explica-ho tu.



> Esports, cultura i vida social el mes d'octubre

• Falgués Fotografia



• Inauguració de l'exposició col·lectiva "Sinergies" a l'estudi-sala d'exposicions d'Antonio Federico al Mas Vinyes de l'Estrada (Falgués Fotografia)



• Dinar dels 40 i 50 anys de casats, organitzat pel Casal de l'avi de la Jonquera (Falgués Fotografia)

ferreteria - paraments
RIBAS
Major, 120 - LA JONQUERA
Tel.: 972.554.036



ni embolicat !!
ni enrotllat !!!
BEN TAPAT



> El CP Jonquerenc, present al Mundial de San Juan 2011



Aquest és el titular que més m'agrada. Allà al mig, on tothom és d'algun equip important, resulta que n'hi havia un, que deia que era del Jonquerenc. Els catalans coneixien aquest petit club, però la majoria feien una exclamació, mig de sorpresa, mig de decepció: ah!... No resulta complicat estar al costat d'aquest grup de cracs que volien aconseguir el títol més important de seleccions: els peus sempre a terra; no oblidar,

en cap moment, el que s'espera de tu; respecte mutu, i treball. Torno a destacar el fàcil que m'ho han posat per desenvolupar la meva tasca.

La resta depèn que la bola entri...i quan et donen les gràcies pel que has aportat, és molt gratificant... bo pel Jonquerenc, i bo per mi.

Les anècdotes són moltes, i els moments seran per sempre. Fins ara, la meua imatge del Campionat era la del

final del partit amb Argentina, després de les celebracions, al mig de la pista aplaudint als 8.000 seguidors, i aquests corresponent amb els mateixos aplaudiments... un reconeixement especial, i que diu molt d'aquella afició. Ara, la meua imatge preferida ha canviat. Res no és més important que l'estima dels meus, i el regal que em vam fer l'altre dia al pavelló. La placa és maca, però rebre-la envoltat

> El CP Jonquerenc present al Mundial San Juan 2011

• Hoquei Patins



ezón

Compartint amb el futur

Reconeixement a una afició magnífica

Per fi, la gran final

Provant rodes

Atenent als mitjans oficials

ins del Barça, davant d'en Trabal

La meva foto preferida del Mundial

estadi de futbol de San Juan

Vivint el moment

L'altre equip

de tots els jugadors del club, de la junta, i del nostre públic, no té preu. Tots hem aportat per sumar una nova temporada. Som un club de poble que celebrem qualsevol cosa amb la mateixa il·lusió, perquè tot és igual d'important. Quan veig el camí d'aquells primers Lluç, David, Eloi, Víctor, i dels que, segur, em deixo... només puc estar feliç. Mireu la foto; mireu les cares, i veureu que el club

està bé de salut, i torna a donar guerra un any més. Aquesta és, sens dubte, la foto que em queda del Mundial. I el gest que vaig fer, al rebre la placa, era perquè ho penso: aquesta placa, i aquesta fita de ser al Mundial, és de tots, els d'ara i els d'abans, perquè és un altre bocí de la nostra història, i perquè simbolitza una part de l'esforç, del dia a dia d'aquest club, i l'orgull que sentim de

ser petits però constants... bocí a bocí. Així doncs, merci, en especial a la Cristina, la Berta i en Ramonet per estar al meu costat; merci per l'escalfor dels moltíssims missatges que em van arribar, ja a peu de pista, i felicitats a tots... Ens veiem al pavelló. Força Jonquerenc!
(Fotos i text: G.A. / J. C.)

> Torres i murs de defensa de la Jonquera

A la Jonquera es van patir de valent les guerres carlistes, com a tot l'Empordà. Per defensar la població dels atacs de les tropes carlines es va reforçar la muralla que envoltava el casc urbà i, entre altres, les torres de vigilància i defensa que encara avui es conserven: la del Serrat de la Plaça (al costat dels dipòsits de l'aigua), la de Carmanxel i la "torre del carre del Vidre". Dins el casc urbà trobem la "torre de la Plaça de la Muralla" però aquesta és anterior a les guerres carlines. Tambè queden trams de defenses carrer Migdia, Llatzaret i en algun pati de cases del carrer de les Alzines. Algunes d'aquestes torres deuen servir el 6 d'octubre del 1873 per resistir un atac de les forces carlistes del brigadier Auguet i les del general Savalls, que sumaren prop de 1.300 homes (Veure Esquerda núm. 111).

> TORRES I MURS DE DEFENSA

La torre del Carmanxel, coneguda originalment amb el nom de "carabanxel", queda situada a la part de llevant del casc urbà. Té forma tribolada i és la més gran de les tres. Es va construir (s. XVIII - XIX) amb murs de mamposteria. Té espitlleres en tot el seu perímetre. Situada en un punt elevat hauria d'haver tingut una funció de defensa avançada, o de "guaita" durant l'atac del 6 d'octubre de 1873.

La torre del Serrat de la Plaça (s. XVIII - XIX) queda ubicada a l'altre costat del riu, a ponent, i està situada en un turó de vistes privilegiades. És de forma circular, construïda amb pedra del país, té espitlleres i és més alta que les altres, possiblement per comunicar i avisar. Po-



• Torre del Carmanxel (Falgués Fotografia)

dria ser que tingués funcions pràctiques durant les guerres carlines.

La "torre de la Muralla", a la plaça del mateix nom, formava part del recinte conegut com "la força", però quedava situada en el centre d'un perímetre fortificat més ampli. Construïda amb mur de mamposteria de pedra, actualment coronada amb una coberta de teula àrab, que formava part del conjunt de, com mínim, cinc torres més ja existents a la primera meitat del segle XVII, abans de les guerres carlines.

La "torre carrer del Vidre" (o adosada), al carrer del mateix nom, construïda defensiva del segle XVIII construïda amb mur de mamposteria de pedra,

amb funcions de defensa o vigilància de planta circular. La seva importància s'ha de buscar, igual que els anteriors exemples, més que en la seva qualitat arquitectònica, en el context del sistema defensiu del poble.

> ORÍGENS DE LA TORRE DEL SERRAT DE LA PLAÇA I CARMANXEL

En general hi ha poca informació a l'entorn d'aquestes torres però tot fa pensar que van ser construïdes durant els anys previs al conflicte entre els lliberals i els carlistes.

És possible que formessin part d'un sistema revolucionari de transmissió

**Fes valer la
teva opinió!**

Connecta't, registra't
i opina al portal

www.infojonquera.cat

Tot el que necessites
saber de la Jonquera



VAZQUEZ & LAMBEA
ADVOCATS ASSOCIATS

C/ Joan Reglà, 7 - baixos
17600 FIGUERES (Girona)
T: 972 510 832 | F: 972 510 225
info@vazquez-lambea.cat
www.vazquez-lambea.cat

> Patrimoni natural i cultural de la Jonquera

• Espai mensual de difusió del patrimoni



• Torre del Serrat de la Plaça (Falgúes Fotografia)

d'avisos òptics, ja que des d'aquestes torres es podia iniciar o transmetre un missatge cap a altres torres altes que es visualitzaven entre sí. Es coneixia com a xarxa catalana de telegrafia òptica, i una línia d'aquesta xarxa unia Girona amb la Jonquera. Segons la història de la Telegrafia òptica de Catalunya, la torre n. 201 del ramal Barcelona-La Jonquera, era la torre de "casamachan" (Carabanchel).

> QUÈ ERA LA XARXA CATALANA DE TELEGRAFIA ÒPTICA?

Aquest sistema permetia transmetre missatges molt més ràpidament que amb el correu a cavall. Els grans

defectes del sistema, però, eren que no podia funcionar ni a la nit ni amb mala visibilitat i mobilitzava una gran quantitat d'operadors.

Aquesta xarxa va ser ideada pel Capità General de Catalunya Manuel Pavía i fou impulsada i acabada pel seu successor en el càrrec, el General Manuel Gutiérrez de la Concha. La raó de la seva construcció era la de facilitar la comunicació amb els pobles de l'interior del país i així poder combatre més eficaçment els rebels carlins. El disseny i la construcció de la xarxa fou encomanat al brigadier José Maria Mathé, el mateix que estava construint la xarxa de telegrafia òptica civil a l'estat espanyol. Per aquesta xarxa ideà un nou sistema

de comunicació i va fer unes torres també diferents.

A la xarxa catalana de telegrafia òptica militar el telègraf estava situat al terrat de les torres (en altres llocs era a sobre un campanar o alguna construcció elevada). Tenia una bola que es podia moure verticalment i ocupar 5 posicions diferents i una barra situada a mitja alçada que podia girar i disposar-se en quatre orientacions. Cadascuna de les 20 combinacions resultants tenia un significat numèric. La successió de valors numèrics constituïa el missatge que era traduït amb un diccionari o codificador que només tenien les autoritats militars pertinents. Les torres de la línia anaven reproduint successivament les disposicions del telègraf que observaven (amb un petit telescopi) en les torres veïnes i així el missatge circulava fins al seu destí.

El disseny i construcció de la xarxa es va fer en dos anys del 1848 al 1849 i per tant no queda clar si en el cas de la Jonquera les torres van ser construïdes precisament en aquests anys, abans o més tard.

La xarxa va arribar a tenir unes 80 torres (segons dades wikipèdia catalana, però per altres fonts arribava a superar la xifra de 200) i una longitud de 800 km. Estava estructurada en línies radials que sortien de Barcelona. Les principals eren: la línia de Lleida, la de Solsona, la del Lluçanès (per Manresa), la de Vic i la de Girona-La Jonquera. Funcionà com a mínim durant 14 anys: des del 1848 fins el 1862 .

> LES TORRES EN L'ACTUALITAT

La torre del Carmanxel, situada encara avui a la part més alta del casc urbà de la vila, va ser restaurada l'any 1999 per l'Ajuntament de la Jonquera. L'any 2001 la va cedir al Centre Excursionista Jonquerenc. A partir d'aquell any els seus interiors van ser condicionats com a refugi de muntanya per a senderistes que segueixen els GR11 o que volen iniciar els GR2 o el Camí de Sant Jaume, (aquests dos darrers tenen inici precisament a la Jonquera). Actualment la gestió la fa directament l'Ajuntament. Segons el POUM de 2004 té la qualificació d'edifici d'interès.

Pel que fa a la torre del Serrat de la Plaça, anomenada popularment "Torre carlina", va ser restaurada definitivament l'any 1998. Va ser remodelada, equipada amb il·luminació nocturna i funciona com a mirador del municipi de la Jonquera i el seu entorn. A nivell

> Patrimoni natural i cultural de la Jonquera

• Espai mensual de difusió del patrimoni

municipal, i segons el POUM de 2004, consta com a “Torre de defensa o vigilància” de planta circular i tres plantes d’alçada”. Té la qualificació d’“element d’interès”.

La “torre de la plaça de la Muralla”, situada en ple casc urbà i en la confluència dels carrers Sant Miquel, Alzines i la Torre, ha estat acabada de restaurar aquest any 2011 i és un punt emblemàtic i central del que fou el recinte emmurallat intern (La força) del casc antic de la Jonquera. Des de 2004 té la qualificació d’Espai d’Espectativa arqueològica. Actualment està incorporada com a ús per un habitatge.

La “torre adosada” també forma part en l’actualitat d’una vivenda. ■

Octubre de 2011 / info@infojonquera.cat



• Torre de la Plaça de Rocaberti, anomenada “adosada” en el POUM de la Jonquera (Falgüés Fotografia)

> BIBLIOGRAFIA

- *La darrera guerra carlina a la Jonquera. El foc del 6 d’octubre de 1873* d’Albert Compte i Enric Juan - Butlletí ACEJ Núm. 13 - Desembre de 1983
- *Una visió de la Jonquera i els jonquerencs en els anys immediatament anteriors al Tractat dels Pirineus (Primera meitat S. XVII).* Albert Compte i Enric Juan - Butlletí ACEJ Núm. 17 - 1986
- *La fortificació de la vila l’any 1937. Els fets d’octubre de 1873* de Joan Budó Bagués - L’Esquerda de la Bastida núm. 25 - Juny de 2000
- *Telegrafia òptica catalana* - www.wikipedia.org - Octubre de 2011
- *Catàleg del Patrimoni Arquitectònic i elements d’interès històric i artístic de la Jonquera.* - Ajuntament de la Jonquera, text d’aprovació provisional - Març de 2004



• Torre i tram de muralla a la confluència dels carrers Sant Miquel, Alzines i la Torre (Falgüés Fotografia)

> BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Envieu-la al fax 972 554 105 o bé a:
L’ESQUERDA DE LA BASTIDA
Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

Dades de l’interessat i adreça on s’ha d’enviar la subscripció:

Nom i cognoms:.....

NIF:..... Telèfons de contacte:.....

Adreça:.....

.CP i Població:.....

L’interessat autoritza a carregar en el C:C. que es facilita a continuació: (20 dígits)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Signatura de conformitat

> Construcmega: empresa constructora de la Jonquera que compleix deu anys

“Activitats econòmiques” és una secció de l’Esquerda que té per objectiu promoure i difondre les activitats econòmiques de la zona. En aquesta edició entrevistem Rafa Medinilla

(1972) i Isidro Gamero (1971), que ara fa deu anys van iniciar aquesta iniciativa empresarial que porta per nom l’abreviació de Construccions Medinilla i Gamero.

Quan va començar l’activitat de Construcmega? Quins són els orígens?

L’empresa la vam fundar l’octubre del 2001 dos amics d’infància que, vinculats a la mateixa professió, vam treballar junts en una obra. D’aquells moments en va sorgir la idea de crear l’empresa que avui és Construcmega.

Quina és la tipologia de client de la vostra empresa? I quins són els treballs més habituals que us poden encarregar?

Els nostres clients són tan empreses com particulars, des de l’inici de l’empresa ho vam tenir molt clar, el nostre objectiu era consolidar una societat de construcció a la nostra vila i per aconseguir-ho havíem de fer des d’una reforma petita fins una obra nova. Ara també fem obra pública.

Ja que parlem d’objectius...

Durant aquests 10 anys sempre hem mirat al futur, posant objectius que ajudessin a fer realitat la nostra idea, i n’hem aconseguit dos: d’una banda l’any 2008, amb l’objectiu de millorar la nostra organització i oferir un bon servei, ens vam certificar segons la norma ISO-9001-2008, la qual garanteix als clients la qualitat de les obres que fem, és a dir, la feina ben feta. Ja fa 3 anys que sempre superem les auditories que ens fan. I per altra banda, al 2010, vam obtenir la classificació empresarial, aquesta classificació demostra la nostra solvència econòmica i financera i ens permet entrar en qualsevol licitació d’obra pública de l’estat. Aquestes certificacions són molt importants per a nosaltres ja que som els únics que en data d’avui ho hem aconseguit a la Jonquera.

La crisi econòmica s’està notant molt en el sector de la construcció arreu del país. A la Jonquera també ha tingut tanta repercussió?

Malauradament es nota a tot arreu, coneixem empreses de construccions o relacionades amb nosaltres que han hagut de disminuir molt la seva plantilla



• Isidro Gamero (esquerra) i Rafa Medinilla (dreta) a l’oficina que tenen per atendre clients al carrer Major (Foto: Infojonquera.cat)

de treballadors o fins i tot han hagut de tancar. Però de moment no és el nostre cas, pensem que continuem treballant precisament perquè mai hem rebutjat cap tipus de feina ni gran ni petita, per nosaltres tots els clients són tractats per igual. Hem de dir que a causa d’on estem situats ha costat més que la crisi ens arribi.

Compteu amb gaire personal? O quants treballadors sou ara respecte abans de la crisi?

Ara som 5 treballadors, més un autònom, més o menys sempre hem estat els mateixos. Però depenent del treball a realitzar subcontractem industrials externs.

Quantes obres podeu tenir en marxa a l’hora?

Intentem no tenir masses obres obertes, per tal de donar un bon servei i complir amb els terminis compromesos amb els clients.

Quina seria la feina o treball més agraïda i la que menys?

En general totes les feines són

agraïdes ja que són creatives i ens permeten materialitzar les idees verbals o plasmades en un paper. Podríem dir que les menys agraïdes (però no menys importants) és donar serveis a empreses amb les quals hem de tenir disponibilitat les 24 hores durant tot l’any.

Què voleu afegir o dir als lectors de l’Esquerda?

Portem una dècada treballant per la gent de tota la comarca, i en particular de la Jonquera. Creiem que el nostre treball està ben valorat, ja que els nostres clients, tornen a sol·licitar els serveis que oferim. Això ens dóna ànims per seguir i encara que siguin temps difícils, procurarem continuar fent la feina ben feta perquè és la nostra millor recompensa.

També agrair als nostres clients la confiança dipositada en nosaltres en aquests 10 anys i animem a tots els lectors a fomentar l’ús de tots els industrials i serveis que ens ofereix la Jonquera. I que pensem que de les crisis sempre se n’acaba sortint. ■

> La Jonquera en el Quixot

Heu vist mai si hi ha alguna relació de la Jonquera amb el Quixot? Doncs n'hi ha! Sorpresos? Per començar us recordo que des de fa molt temps en un grup d'estudiosos hom sospita d'estranyes relacions del comunament anomenat Cervantes amb Catalunya.

Potser ho dedueixen perquè hi ha tantes catalanades en les seves obres, altra gent es sorprèn de que un autor castellà tingui tanta simpatia i admiració per Catalunya i els catalans, cosa realment estranya i sospitosa, a no ser que realment sigui de la nostra nació. El que es general és trobar un ambient, mentalitat de l'autor i manera de dir que ens són molt properes i allunyades i fredes amb Castella.

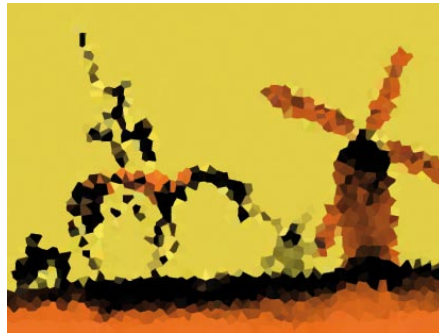
Però encara és més sorprenent que moltes parts de les seves obres passen o tenen el desenllaç al nostre estat, llavors sobirà i estranger a Castella. Tingueu present que el que passava és que el nostre sobirà també era el d'allà. Una relació molt inferior doncs a la que tenen actualment els estats europeus, per exemple Espanya i França malgrat formar part de la Unió europea i rebre'n

ordres, - sí, encara que no us ho creieu reben ordres i des de fa molt de temps de Brussel·les.

Recordo això per què fins al decret de Nova Planta, Catalunya i Castella tenien fronteres i duanes entre elles i també monedes i exèrcits diferents, amén de democràcia -lleis, constitucions i parlament- aquí i tirania -govern directe reial allà-.

I ara diré que la Manxa era l'Empordà? Doncs no.

Només diré que entre els nombrosos noms posats en el Quixot apareixen noms jonquerencs, des de la base hem de veure que Quixot és un nom



ben català i així reconegut per la crítica històrica ni que sigui de manera implícita, que ve de quixa, que com sabeu significa mandíbula i també de cuixot, que a més de cuixa era la peça de l'armadura que cobria la cuixa. L'autor que hom va trobant després de llarguíssimes recerques, i fent una reducció forta de les hipòtesis us puc explicar que en realitat es deia o era dit Servent, al ser obligat a castellanitzar-se va triar Servent-antes segons en Jordi Bilbeny, cosa que és molt més que plausible, jo afegeixo que a l'escriure en clau i per a ser entès entre línies conservant i guardant fets verídics que la censura deformava també cal entendre Servant-es.

Així que si encara us interessa properament us explicaré que passa amb la Jonquera al Quixot, per què en el llibre que estic preparant no en parlaré gaire i crec que dec aquesta atenció als meus convilatans.



Per **Lluís M^a Mandado**
Octubre de 2011
lluismmandado@gmail.com

> Reflexions sobre la llengua catalana

La llengua catalana és la llengua pròpia de Catalunya. L'hem heretat directament del llatí. Una llengua rica literàriament, en novel·les, teatre, història, poesia, cançons i estudis científics. En diccionaris i gramàtiques. El català és la llengua del pagès, del que viu a ciutat, del mariner, de l'empresari, de l'obrer i del comerciant. És la llengua de l'església catalana. Les autoritats polítiques i lingüístiques tenen el dret i l'obligació de vetllar per la seva puresa i garantir el seu ensenyament.

Contràriament, la llengua castellana és llengua sobrevinguda a Catalunya. L'ha introduït, per escrit i verbalment, els funcionaris estatals, policia i guàrdia civil, pel fet que Catalunya és dins de l'Estat espanyol. L'ha portat verbalment els obrers castellans que han vingut a treballar a casa nostra. També l'ha propagat escoles, la política, i sectors culturals diversos. Llengua, per tant a Catalunya de complement cultural.

Les recents resolucions dels tribunals sobre qüestions lingüístiques estan en

desacord en la història lingüística de Catalunya. Un Tribunal polític no té facultats per interpretar el nostre història lingüística. Per damunt de la Constitució hi ha la mil·lenària història de la llengua catalana a la qual ens recolzem. Caldrà reformar la Constitució espanyola?

A Catalunya la llengua catalana li pertoca ser la primogènita amb tots els drets a l'escola i als centres oficials, com la llengua castellana té els mateixos drets a Castella i altres regions d'Espanya i d'Amèrica. És molt propi



que en els col·legis de Catalunya les normes lingüístiques siguin diferents de les del restant estat espanyol. La llengua castellana no pot ocupar a les escoles catalanes la mateixa altura lingüística que la llengua catalana. Cal advertir-ho a les famílies de funcionaris, comerciants o treballadors que s'instal·lin a Catalunya.

Quan diem que la llengua catalana a Catalunya és la primogènita o l'hereva, no fem, ni volem fer cap ofensa a la llengua castellana, ni a l'Estat espanyol. Molts polítics espanyols no entenen aquesta veritat lingüística. Creuen que limitant els nostres drets o equiparant el català amb el castellà defensen Espanya, i allò que fan es provocar desunió i malestar entre Catalunya i Castella.

Els catalans creiem que la llengua castellana mereix la plena admiració de tota persona culte. És una de les llengües més riques en l'àmbit cultural, la més parlada arreu del món. Els catalans la coneixem. L'hem après a l'escola. També l'usem per cultura, per seguir la política, i per intervenir en actes oficials de l'Estat

> Reflexions sobre la llengua catalana

espanyol. Així mateix l'usem per llegir periòdics, revistes i veure televisions en castellà. Els que es dediquen a negoci i es relacionen amb clients o proveïdors de diverses regions espanyoles o americanes, necessiten conèixer la llengua castellana. Després l'anglès. I a la zona empordanesa, el francès.

Qualsevol espanyol, doncs, que vingui a viure a Catalunya o a fer turisme no té cap problema parlant només en castellà. Els catalans, comerciants i tothom, comprenen les dues llengües. Català i castellà conviuen sense problemes en moltes famílies bilingües. Tots els alumnes catalans surten de l'escola sabent

català i castellà. Milers de persones parlen la llengua castellana a Catalunya. La trobem als bars i al carrer, a la televisió, radio, cinema, teatre, periòdics, conferències, i en alguns actes religiosos.

Les persones no nascudes a Catalunya que es casen amb una catalana, els seus fills i néts, parlen en català, generalment. Molts castellans que han vingut a viure a Catalunya, més tard. També parlen català o usen les dues llengües. Els castellans que viuen i treballen a Catalunya alguns no el parlen, si bé l'entenen

Actualment han vingut a viure a Catalunya emigrants de mig món. Cal que els seus fills aprenguin català a les escoles i se'ls ensenyi la nostra cultura, festes i literatura, Cal que s'integrin a Catalunya econòmicament, culturalment i espiritualment. No cal dir que fóra de gran interès cultural i ciutadà que coneguessin també la nostra tradició cristiana. ■



Per Francesc A. Picas
Octubre de 2011
info@pivesa.com

> Carta oberta al senyor Peces-Barba

Fins ara ben considerat senyor: Em fa molta pena haver descobert el verdader tarannà d'aquell que havia considerat un bon professor de Dret, un bon socialista i un bon humanista. He descobert que m'havia enganyat totalment i això m'ha produït certa angoixa i, no me'n puc estar de dir-li el què penso en aquests moments.

Ha pensat què hauria estat de Catalunya si els espanyols haguessin triat Portugal l'any 1640? Hi ha coses que un home, suposadament seriós com vostè, no pot dir ni de broma i, molt menys anteposar un partit de futbol R.Madrid-Barça al destí d'una nació.

Creu necessari crear més antagonisme, del que ja existeix, entre Espanya i Catalunya?

No creu impropedent menysprear a Portugal al dir que un partit contra l'Oporto hauria estat molt avorrit?.

No serveixen de res les seves disculpes, sorgides, més aviat per les crítiques rebudes que producte de la seva pròpia ètica i arrepentiment.

No culpi als catalans per la seva susceptibilitat davant bromes tan grolleres com la seva. S'autoinculpi de dir quelcom tan indignat per a un "pare de la Constitució" respecte a la serietat dels catalans.

Vostè, sense reflexionar, ha volgut crear problemes de convivència amb els que

es consideren més espanyols i els que són més catalans. Persones com vostè no fan res més que incitar a l'odi allà on no existeix. Les seves paraules denoten el seu indigne desig de bombes, al recordar als catalans el sagnant bombardeig de Barcelona (més de 6.000 bombes en un sol acte, a part de molts altres) i, al dir que aquest poble celebra les seves derrotes quan el que fem a Catalunya es recordar a tots aquells que deixaren la seva vida en defensa de les llibertats i la concòrdia.

Enumerar les vegades que els espanyols varen bombardejar Barcelona i a continuació dir que era una broma, deixa al descobert la seva mesquineria i manca de respecte al poble de Catalunya. I és més greu encara si aquestes paraules les acaba de pronunciar aquell que va ser anomenat "Alto Comisionado para el apoyo a las Víctimas del Terrorismo." També està vostè d'acord amb el desig d'aquell maleït general que volia bombardejar Barcelona, al menys, cada cinquanta anys?.

Estic orgullós d'haver estat militant del PSC però al mateix temps m'avergonyeixo d'haver-lo tingut com a correligionari al PSOE perquè vostè sembla no estimar gens a Catalunya, cosa que va demostrar al posicionar-se al costat dels defensors de la Sentència

del Tribunal Constitucional vers l'Estatut. No li semblaria correcte, vista la reprova del Parlament de la Junta de Andalucía d'en Duràn i Lleida, que el nostre Parlament fes el mateix amb vostè?.

No voldria fer meves les paraules del Sr. Joan Tardà, malgrat que el puc entendre perfectament, al considerar-lo "enorme hijo de puta", però sí li recomano que "se lo haga mirar" amb les coses que es poden fer bromes i amb les que val més callar.

Ah! per cert, a l'escollir entre catalans i portuguesos se li oblida demanar permís als francesos i anglesos protectors i incitadors de l'independentisme portuguès al 1640.

No voldria fer-ho més llarg, i voldria acomiadar-me de vostè desitjant-li que mai s'hagi de veure o creure presoner dins el seu propi país i, per més "inri," ser insultat per un opressor.

Rebi, Sr. Gregorio Peces-Barba la meva total desconsideració.



Per Francesc Martínez
Octubre de 2011
FMG1948@telefonica.net

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

> Política

• **Dijous 24 de novembre**

PLE MUNICIPAL
 Hora: 20.30
 Lloc: Sala de Plens de l'Ajuntament

> Cultura

• **Divendres 11 de novembre**

BORSA DE TREBALL
 Servei destinat a orientar i informar a persones que es troben en situació d'atur o volen millorar la seva situació laboral
 Lloc: Can Laporta - Hores convingudes
 Organitza: CCAE i Ajuntament Jonquera

• **Dissabte 12 de novembre**

Projecció de la pel·lícula "LA RAFLE" (2010), de Rose Bosch, i debat posterior. Més informació a Can Laporta

• **Dilluns 14 de novembre**

Xerrada: HIPERTENSÍO I COLESTE-ROL; consells pràctics i recomanacions

> REGISTRE CIVIL

Naixements

• EL BOURAQQADY, Jassim
 25/10/11

Matrimonis

• SALELLAS JACQUES, Alain i CARDONA LÓPEZ, Anna
 08/10/11
 • GALERAS SADURNÍ, Jose A. i RIVERA VÁZQUEZ, Mònica
 16/10/11
 • MARTINS, Moisés Augusto i RIBERO, Rose Helena
 22/10/11

Defuncions ocorregudes a la Jonquera

• TOWNSEND, James Charles
 23/10/11

Inhumacions / Enterraments de defuncions / Enterraments fora vila

• No consten

dietètiques, a càrrec de Sandra Casadevall, farmacèutica.
 Lloc: Porxos de Can Laporta
 Hora: 18 h
 Organitza: Col·legi de Farmacèutics Girona

• **Dimarts 15 de novembre**

SERVEI LOCAL ATENCIÓ FAMILIAR Servei d'atenció individualitzada (SAI)
 Hora: de 18.30 a 20 h (hores concertades)
 Escola de mares i pares
 Hora: de 20.30 a 22 h
 Lloc: Can Laporta
 Organitza: Regidoria de Benestar Social

• **Dimecres 16 de novembre**

Excursió per a la gent gran: BODEGUES CODORNIU
 Preu: 44 €
 Preu socis Casal de l'Avi: 39 €
 Inscripcions a Can Laporta de 16 a 20 h
 Organitza: Casal de l'Avi

• **Del 21 de novembre al 2 de desembre**

EXPOSICIÓ: LES MANS SON LES EINES DE LA IMAGINACIÓ, de Conxi Puig
 Lloc: Porxos de Can Laporta
 Horari de visita: de dilluns a divendres, de 16 a 20 h
 Organitza: Regidoria de Cultura

• **Diumenge 27 de novembre**

VISITA GUIADA GRATUÏTA AL MUME
 Hora: 11 h
 Cal reservar lloc trucant al 972556533 o a l'adreça info@museuexili.cat. En cas que no hi hagi un mínim de 10 persones inscrites, la visita s'ajornarà per al proper mes.
 Organitza: Museu Memorial de l'Exili

BALL DE TARDA I BERENAR amb NOTES D'OR
 Lloc: Sala "La Unió Jonquerenca"
 Hora: 17 h
 Preu: 5 €
 Organitza: Regidoria de Benestar Social
 Col·labora: Casal de l'Avi

• **Diumenge 27 de novembre**

IV MERCAT DEL TORRÓ
 Més informació a l'interior d'aquest butlletí.

• **Dimarts 29 de novembre**

SERVEI LOCAL ATENCIÓ FAMILIAR Servei d'atenció individualitzada (SAI)
 Hora: de 18.30 a 20 h (hores concertades)
 Escola de mares i pares
 Hora: de 20.30 a 22 h
 Lloc: Can Laporta
 Organitza: Regidoria de Benestar Social

• **Dimecres 30 de novembre**

L'HORA DEL CONTE, amb Poca broma amb els bolets!, a càrrec de Sessi Sitjà.
 Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria
 Hora: 17.30 a 18.30 h
 Preu: gratuït
 Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

• **Data pendent de confirmar**

Conferència: BLOC TESTAMENTARI
 On es tractaran temes com la utilitat de "fer testament". Tenint cura de la seva redacció i preveient "altres" possibles situacions en les que ens podem trobar abans de la mort. Així mateix es remarcarà la importància del "testament vital", del Document de Voluntats Anticipades, el DVA, els contractes successoris i l'Impost de Successions.
 Lloc: Porxos de Can Laporta
 Organitza: Casal de l'Avi amb el suport de: FATEC

> Cultura

• **FUTBOL**

Pre benjamins 1r any
 Dissabte 5 de novembre a les 10.30 h
 UE JONQUERA – FC L'ESCALA BLAU
 Dissabte 19 de novembre a les 10.30 h
 UE JONQUERA – FEF 2005 CRACKS
 Benjamí preferent
 Diumenge 6 de novembre a les 10.30 h
 UE JONQUERA – LLANÇÀ BENJ PREF
 Diumenge 20 de novembre a les 10.30 h
 UE LA JONQUERA – UE CABANES
 Infantil 3a divisió
 Diumenge 6 de novembre a les 11 h
 JONQUERA UE "A" – ESPLAIS, CF "A"
 Diumenge 20 de novembre a les 11 h
 LA JONQUERA UE "A" – LLERS, CF "A"
 Aleví 3a divisió
 Dissabte 12 de novembre a les 12 h
 JONQUERA UE "A" – PORTBOU CE "A"
 Dissabte 26 de novembre a les 12 h
 JONQUERA "A" – EMPURIABRAVA "A"
 2a Catalana
 Diumenge 6 de novembre a les 16 h
 UE LA JONQUERA – BANYOLES
 Diumenge 20 de novembre a les 16 h
 UE LA JONQUERA – CAMPRODON

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

• HOQUEI

- Prebenjamí A
Dissabte 12 de novembre a les 16.30 h
CP JONQUERENC – CHP OLOT
Prebenjamí E
Dissabte 5 de novembre a les 17.30 h
CP JONQUERENC – GIRONA CH
Benjamí D
Dissabte 19 de novembre a les 18.30 h
CP JONQUERENC – CH LLORET
Aleví 21
Divendres 18 de novembre a les 20 h
CP JONQUERENC – CPH BLANES
1a Catalana
Dissabte 12 de novembre a les 19.30 h
CP JONQUERENC – CH MATARÓ
2a Catalana
Divendres 11 de novembre a les 21 h
CP JONQUERENC – CASSANENC
Divendres 25 de novembre a les 21 h
CP JONQUERENC – CH LLORET
1a Catalana Femení
Dissabte 26 de novembre a les 19.30 h
CP JONQUERENC – CP RODA

• PATINATGE ARTÍSTIC

- Dissabte 5 i diumenge 6 de novembre
Proves Federació Salut,

> INTERNET



El més clicat els últims 30 dies:

15/10/2011 -> Condecorats dos policies locals de la Jonquera (112)

04/10/2011 -> El PP de la Jonquera vota contra una moció de suport a la immersió lingüística (100)

02/10/2011 -> L'inspector condemnat per coaccionar prostitutes, reincorporat a la Jonquera (88)

Un espai pensat per a una lectura relaxada...

Del cançoner català.

Un cuc de terra.

Un cuc de terra un pobre cuc
Va enamorar-se d'una estrella
Ell era un cuc feixuc, poruc
Ella una hermosa meravella.

Oh larió, oh larió
Riu-te'n sí vols de la cançó
Que a mi no em fa riure, no.

El miserable per atzar
Va aixecar els ulls una vesprada
A baix a la terra era un fangar
A dalt la volta era estelada

Oh larió, oh larió
Riu-te'n sí vols de la cançó
Que a mi no em fa riure, no.

I tant radiosa i esplendent
Fa son camí l'hermosa estrella
Ignorant sempre, eternament
Que hi hagi un cuc que es mor per ella.

Oh larió, oh larió
Riu-te'n sí vols de la cançó
Que a mi no em fa riure, no.

Però l'amor és tant profund
Que li regala dues ales
I el cuc de terra surt volant
Fins a trobar l'hermosa estrella.

Oh larió, oh larió
Riu-te'n sí vols de la cançó
Que a mi ja em fa riure. Si.

Anècdota índia.

En Tagor- Rahb és un asceta que viu a les cingleres de les muntanyes a l'Índia. Es dedica a la meditació i a tenir cura de les seves plantes. La seva fama de bondat i sabiduria és ben coneguda per tota la contrada. Cada dia baixava al poble amb el seu burret per a vendre les verdures. Quan retorna a la cabana costa amunt i a sol batent al migdia, passa pel davant d'un salt d'aigua delitós i temptador, però ell continua endavant sense beure. I a la nit una estrella radiant el saluda pel sacrifici. Se li acosta un noi que li diu: " Mestre puc venir amb vós i fer el mateix que feu? Anem, li respon en Tagor-Rhab. Però, ai, ai. Quan passen pel salt d'aigua té un problema: el vailet suat, cansat i esbufegant només mira que fa el Mestre. I en Tagor té un dilema: si bec aigua no sortirà l'estrella, però si no bec, aquest vailet no resistirà. Què fer, ... i beu de l'aigua. El noi té s'hi llença com un coet. És ben cert, aquell vespre no hi havia una estrella, n'hi havia DUES. Has comprés el sentit tan profund i precisió?



Xixi Rossell
La Jonquera
Setembre de 2011

> Clima

Dades setembre 2011

Temperatura màxima absoluta:
33,3 °C (13/09/11)
Temperatura mínima absoluta: 10,3 °C
(30/09/11)
Cop de vent màxim en km/h: 51,5 (19/09/11)
Pluja recollida en litres: 34,1 (3 tongades)

DADES LA JONQUERA EN DIRECTE A: <http://meteolajonquera.50webs.com/24hours.html> • <http://www.meteoclimatic.com/mapinfo/ESCAT>



> Clima

Dades Octubre 2011

Temperatura màxima absoluta: 32,5 °C (03/10/11)
Temperatura mínima absoluta: 5 °C (21/10/11)
Mitjana del mes: 18,2 °C
Cop de vent màxim en km/h: 70,0 (08/10/11)
Pluja recollida en litres: 136 (3 tongades)

> **FESTIUS LOCALS 2012**

Per al 2012 són el 28 de maig i el 8 de setembre. Aprovat per Ple el juliol de 2011.

> **TELÈFONS D'INTERÉS**

Mossos d'Esquadra
088
Bombers
112
Generalitat de Catalunya
012
Electricitat (Avaries)
900 770 077
Policia Local
972 554 975
Policia Nacional
972 554 826
Guàrdia Civil
972 554 029
Ajuntament de la Jonquera
972 554 005
Creu Roja Jonquera
972 554 383
CAP Dr. Subirós
972 554 566
Centre d'Informació de l'Albera
972 555 258
Can Laporta
972 555 713
CEIP Josep Peñuelas del Rio
972 554 620
IES la Jonquera
972 554 440
Llar d'Infants
972 554 704
Biblioteca Municipal
972 554 338
Casal de l'Avi
972 554 932
Sorea Servei d'Aigua
972 555 285
Correus
972 554 310
Farmàcia
972 554 014
Clínica Dental
972 554 485
Deixalleria
625 658 182
Pavelló
626 050 243
Serveis socials
972 555 668

> Llistat telefònic d'anunciants

ADVOCATS

• Sanz Advocats
T. 972 555 759

AGENTS DE DUANES

• Transzuazu
T. 972 554 305
• Aduanera Llorente
T. 972 554 436
• Pivesa
T. 972 554 117

SERVEIS

• Tot Protocol
T. 653 077 889
• El Racó de la Salut
T. 972 555 188

AJUNTAMENTS

• Ajuntament de la Jonquera
T. 972 554 338

ASSESSORIES

• Garrido Hermanos
T. 972 554 458
• Assessors Associats
T. 972 506 776
• AGE Assessors
T. 972 555 200
• Blanch-Lliuró
T. 972 513 520
• Bou Assessors
T. 972 555 776
• Asserco Consultors
T. 972 555 759

BANCS I CAIXES

• La Caixa
T. 972 557 000

BARS

• El Toc
T. 972 554 402
• La Unió Jonquerenca
T. 972 554 339

BUFFETS LLIURES

• Le Grand Buffet
T. 972 555 878
• Buffet El Mirador
T. 972 556 350
• El Buffet Libre
T. 972 555 053

COMERÇ DIVERS

• Puerta de España
T. 972 554 155

CONSTRUCCIÓ

• Materials Mercader
T. 972 555 594

• Construcmega
T. 629 928 342 - 696 906 723
• Construccions Jonquera
T. 659 956 650 - 686 731 654

ESTACIONS DE SERVEI

• Estació Frontera - Montroig
BP
Tel. 972 554 636
• Sol Jonquera
T. 972 556 040

FOTOGRAFIA

• Falgués Fotografia
T. 972 554 036

FUSTERIES

• Fusteria Empordà
T. 972 54 91 13
• Fusteria Salellas
T. 972 554 678

GELATERIES

• Gelats Marco
T. 972 554 830

HOTELS

• Hotel Tramuntana
T. 972 556 558

IMPRESMES

• Impremta Internacional
Tel. 972 554 105

ELECTRICITAT

• Verdaguer
Tel. 972 555 255

MODA

• Mas del Pla Moda
(Tramuntana):
T. 972 564 045

PASTISSERIES

• Plastisseria l'Albera
T. 972 554 190

PERFUMERIA

• Rosita Comas
T. 972 554 155
• Marionnaud Mas del Pla:
T. 972 554 253
• Marionnaud Avda. Arriate
T. 972 555 507
• Marionnaud Duana:
T. 972 554 499 / 972 224 570

PLANXISTERIA

• Planxisteria Jonquera
T. 972 555 060

PERRUQUERIES

• Zig-Zag Home i dona
T. 972 555 978
• Perruqueria Josep Homes
T. 972 554 624

PINTORS

• Pubill, S.C.
T. 607 156 106 - 670 292 607

RESTAURANTS

• Restaurant Artigas
T. 972 554 652
• Restaurant Marfil
T. 972 554 378 - 972 554 002
• Restaurant Biurrun
T. 972 554 463
• Restaurant El Cérvol:
T. 972 554 746
• Restaurant Tramuntana:
T. 972 554 701

ESTÈTICA

• New Look SXXI
T. 972 554 549

SUPERMERCATS

• Grup Escudero
T. 972 555 235
• SolJonquera
T. 972 555 831
• El Cérvol
T. 972 554 412
• La Tortuga
T. 972.554.967
• Tramuntana Mas del Pla:
T. 972 556 633
• Tramuntana N-II:
T. 972 554 980

TALLERS MECÀNICS

• Garatge Internacional
T. 972 554 297

TRANSPORTS

• Arjona Alvarez
T. 972 556 522

TORRONERIA

• Torrons Vicens
T. 972 556 212

VIATGES

• Viatges Domitia
T. 972 554 040

PER FORMAR PART D'AQUEST LLISTAT POSI'S EN CONTACTE AMB EL TELÈFON: 972 554 105

DE PROFESSIONAL A PARTICULAR

PROMOCIÓ STOCK des de 01/09/2011 fins al 28/02/2012



Geo Coimbra Caldera 45x45
8,80 TTC/M2 1,42M2/caja
Zòcal a 1,80 TTC/UT



Geo Coimbra Caldera 45x45
8,80 TTC/M2 1,42M2/caja
Zòcal a 1,80 TTC/UT



Geo Dama Blanco 31.6x45.2
8,80 Ttc/M2 1.57M2/caja



Geo Dama Negro 31.6x45.2
8,80 Ttc/M2 1.57M2/caja



Geo Dama Blanc 31.6x31.6
8 Ttc/M2 1.50M2/caja



Geo Dama Negro 31.6x31.6
8 Ttc/M2 1.50 M2/caja



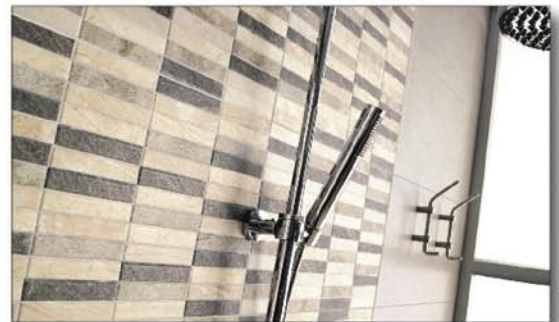
MOD. CUNEO RELIEVE ARCE 31,6X45,2
PRIX PROMOTION A 8,88 TTC/M2



Pedra Gris Oxidada
8,87 Ttc / M²



Brick Detroit Elba 23,5x40,5 (1,14 m2/cj) 19,82 Ttc/M2



MOD. POLIS RELIEVE GRIS 31,6X45,2
PRIX PROMOTION 8,88 TTC/M2



Pedra Cuarzita Rosa
14,68 Ttc / M²



Brick Detroit Arena 23,5x40,5 (1,14 m2/cj) 19,82 Ttc/M2



URBANA MARFIL + RELIEVE LINEAL NOGAL



Pedra Cuarzita Gris Azulada
12,42 Ttc / M²



Brick Detroit Magma 23,5x40,5 (1,14 M2/caja) 19,82 Ttc/M2



Pedra Cuarzita Crema Travertino
12,66 Ttc / M²



Guix enduriment
RÀPID

Guix enduriment
LENT

Guix de Terminació
MAX FI

COLA
IDEAL PER APLICACIONS
AL MON DEL BRICOLATGE

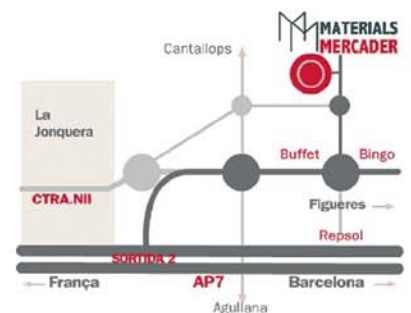
Escaiola E-35
ideal per al professional
guitaire

Guix de Projecció
Alleugerit amb PERLITA

**MATERIALS
MERCADER**

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ

c/ Euskadi, 8 (Pol. Industrial Mas Morató)
17700 LA JONQUERA
Tel. 972 555 594 · Fax 972 554 147
info@materialsmercader.com
www.materialsmercader.com





*** HOTEL TRAMUNTANA

La Campa N.º 10 - 17700 La Jonquera - Tel. 972 556 558 - info@hoteltramuntana.com



ESMORZARS



SERVEI DE BAR



SALA DE REUNIONS



INTERNET (WIFI)



ADAPTAT MINUSVALIDS



MASCOTES ADMESES

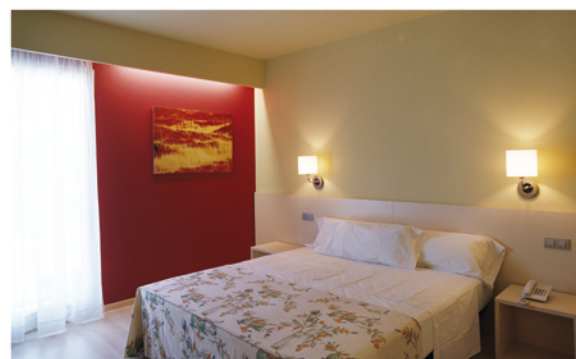
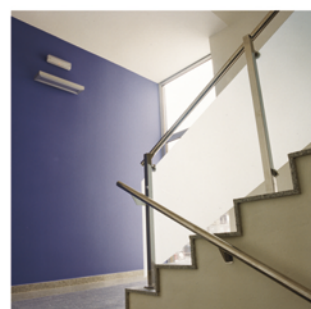


PARQUING TANCAT



Hotel de nova construcció a 500m. de la sortida 2 de la AP-7 i a tocar la carretera N-II.

La seva magnífica ubicació És perfecta per a descansar a prop de l'autopista, pels qui busquen un espai per realitzar les seves tasques professionals als voltants, o per a els qui desitgin visitar Figueres i el seu Museu Dalí o descobrir la Costa Brava.



VISITEU LA NOSTRA WEB
www.hoteltramuntana.com

VISITEU LA NOSTRA WEB
www.hoteltramuntana.com

VISITEU LA NOSTRA WEB
www.hoteltramuntana.com

VISITEU LA NOSTRA WEB
www.hoteltramuntana.com